

**SIGMA**  
**BF**

**MODE D'EMPLOI**

Digital Camera  
FW Ver.1.0

C46FR2542  
F FRANÇAIS

## **Merci d'avoir acheté le Sigma BF.**

- Veuillez lire attentivement ce manuel afin d'apprendre à utiliser correctement cet appareil. Assurez-vous de lire les **“PRÉCAUTIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ”** page 11 et les **“PRÉCAUTIONS D'UTILISATION”** page 17 avant d'utiliser votre appareil photo.
- Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir vous y reporter dès que nécessaire, et consultez-le en cas de doute.
- Pour des détails sur la garantie et le service après-vente concernant cet appareil, veuillez vous reporter au site Web de Sigma.

---

## DROITS D'AUTEUR, MARQUES ET LICENCES

La loi sur les droits d'auteur stipule que les images enregistrées à l'aide de cet appareil ne peuvent pas être utilisées sans l'autorisation du détenteur des droits d'auteur, sauf à des fins personnelles. Veuillez noter qu'un certain nombre de manifestations, spectacles, expositions, etc., restreignent les possibilités d'enregistrement, y compris à des fins personnelles.

- DNG est une marque ou une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Les autres noms de compagnies et de produits mentionnés dans le présent manuel sont des marques ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.
- Cet appareil est fourni sous licence du portefeuille de brevets AVC pour l'utilisation strictement personnelle et non commerciale du consommateur en lien avec les activités décrites ci-dessous.
- Enregistrer les informations d'image conformément à la norme AVC (ci-après mentionnées comme "vidéo AVC").
- Lire la vidéo AVC enregistrée par un consommateur engagé dans une activité personnelle ou obtenue d'un fournisseur vidéo détenteur d'une licence.
- Pour de plus amples détails, veuillez vous reporter au site Web MPEG LA, L.L.C. (<http://www.mpegla.com>).



Pour des détails sur le logiciel open source, veuillez consulter le site Web de Sigma.



[sigma-global.com/en/support/open-source-software.html](https://sigma-global.com/en/support/open-source-software.html)



Elimination des déchets d'Equipements Electriques et Electroniques ménagers

(Applicable dans l'Union Européenne selon les dispositions particulières de chaque Etat membre)

Ce symbole inscrit sur le produit ou sur l'emballage, le mode d'emploi et la carte de garantie indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte agréé des Déchets d'Equipements Electrique et Electroniques en fin de vie. Si votre produit contient des accumulateurs ou piles aisément amovibles, éliminez-les séparément selon les dispositions locales en vigueur. Il est de votre responsabilité de vous assurer que le produit sera recyclé correctement. Vous aiderez ainsi à lutter contre l'impact négatif pour l'environnement et la santé humaine. Pour plus d'information, veuillez prendre contact avec vos autorités locales, votre service de collecte des déchets ou votre revendeur.



Le label CE est une marque de conformité aux Directives de l'Union Européenne (UE).

SIGMA (Deutschland) GmbH

Carl Zeiss Str. 10/2, D 63322 Roedermark, Germany

Sales: 06074 / 865 16 0 Service: 06074 / 865 16 65 Support: 06074 / 865 16 88

E-Mail: [info@sigma-foto.de](mailto:info@sigma-foto.de)

Sigma Corporation

2-8-15 Kurigi, Asao-ku, Kawasaki-shi,

Kanagawa 215-0033 Japan

[sigma-global.com/en/](http://sigma-global.com/en/)

## VÉRIFICATION DE L'APPAREIL PHOTO ET DES ACCESSOIRES

Avant d'utiliser l'appareil photo, assurez-vous que vous disposez de tous les éléments suivants. En l'absence d'un des éléments suivants, veuillez contacter le magasin où vous avez acheté l'appareil photo.

1. Boîtier de l'appareil photo BF
2. Bouchon de boîtier (sur l'appareil photo)
3. Batterie Li-ion BP-81
4. Guide de prise en main
5. Manuel
6. Garantie limitée
7. Autocollant de garantie

# SOMMAIRE

DROITS D'AUTEUR, MARQUES ET LICENCES .....	3
VÉRIFICATION DE L'APPAREIL PHOTO ET DES ACCESSOIRES....	6

---

<b>SOMMAIRE .....</b>	<b>7</b>
PRECAUTIONS GENERALES.....	11
PRÉCAUTIONS D'UTILISATION .....	17
À PROPOS DES OBJECTIFS .....	19
OBTURATEUR ÉLECTRONIQUE .....	20
CONSEILS D'ENTRETIEN .....	20
NOMENCLATURE.....	22

---

<b>PRÉPARATION .....</b>	<b>26</b>
FIXER LA DRAGONNE.....	26
CHARGER LA BATTERIE.....	27
METTRE EN PLACE ET RETIRER L'OBJECTIF .....	30
METTRE L'APPAREIL EN MARCHÉ / À L'ARRÊT .....	32
CONFIGURER LES RÉGLAGES INITIAUX .....	34
VÉRIFIER LE NIVEAU DE CHARGE DE LA BATTERIE....	35
POUR UTILISER LE PANNEAU TACTILE.....	36
COMMENT UTILISER LE DÉCLENCHÉUR.....	37
APERÇU RAPIDE .....	37

---

<b>PRISE DE VUE .....</b>	<b>38</b>
PRENDRE UNE PHOTO .....	38
FILMER UNE VIDÉO.....	39
MENU PRINCIPAL .....	40
DÉTERMINER L'EXPOSITION .....	42
COMPENSATION D'EXPOSITION .....	47

PLAGES ISO AUTO .....	48
EXTENSION DE SENSIBILITÉ ISO RÉDUITE.....	49
LIMITE BASSE VITESSE D'OBTURATION .....	50
MESURE SPOT.....	53
VERROUILLAGE DE L'EXPOSITION AE .....	54
ASSISTANCE À L'EXPOSITION.....	55
EXPOSITION MANUELLE.....	57
RÉGLAGE BULB.....	58
TYPE DE DÉCLENCHEMENT .....	59
VUE PAR VUE.....	59
RAFALE.....	60
BRACKETING D'EXPOSITION .....	61
BRACKETING DE LA MISE AU POINT .....	63
INTERVALLOMÈTRE.....	65
PRISE DE VUE RETARDÉE .....	67
MISE AU POINT.....	71
COMMENT UTILISER L'AUTOFOCUS.....	71
RÉGLAGE DU MODE DE MISE AU POINT .....	72
AF PONCTUEL .....	73
AF CONTINU.....	75
AF CONSTANT.....	77
RÉGLAGE DU COLLIMATEUR DE MISE AU POINT .....	79
DÉTECTION DU SUJET .....	82
AF SHIFT.....	84
AF+MF .....	85
MISE AU POINT MANUELLE .....	86
AIDE À LA MAP (FOCUS PEAKING).....	87
APERÇU AUTO.....	88
CONTRÔLE BAGUE DE MISE AU POINT.....	94
LIMITEUR DE MISE AU POINT.....	95
FONCTIONS DU BOUTON AFL DE L'OBJECTIF.....	96
STABILISATION D'IMAGE .....	97
PARAMÉTRAGE DU FICHER IMAGE .....	100
FORMAT D'ENREGISTREMENT .....	100
RATIO D'IMAGE .....	102
MODE RECADRAGE DC.....	104
PARAMÈTRES D'ENREGISTREMENT .....	107

FORMAT D'ENREGISTREMENT .....	107
PARAMÈTRES D'ENREGISTREMENT .....	109
RÉGLAGE DE LA BALANCE DES BLANCS (WB) .....	112
MODE COULEUR.....	118
PROFITER DE VOS ANCIENS OBJECTIFS.....	123
COMPENSATION DE DÉGRADÉ DE COULEUR .....	123
UTILISER CET APPAREIL COMME UNE WEBCAM .....	126
MENU D'OPTIONS .....	127
CONNEXION USB.....	138

---

<b>VISIONNER, SUPPRIMER OU SAUVEGARDER DES IMAGES.....</b>	<b>143</b>
LIRE DES IMAGES FIXES .....	143
VUE PAR VUE.....	143
VUE AGRANDIE (IMAGES FIXES UNIQUEMENT) .....	145
LIRE UNE VIDÉO .....	146
EXTRAIRE UNE PHOTO D'UNE VIDÉO .....	148
AFFICHER PAR DATE.....	149
AFFICHER LES INFORMATIONS D'IMAGE.....	151
SUPPRIMER DES FICHIERS.....	153
PROTÉGER .....	154
ORIENTATION DES IMAGES.....	155
TRAITEMENT SIMULTANÉ DE FICHIERS MULTIPLES .....	156
DÉVELOPPEMENT DNG.....	159
PARAMÈTRES D'AFFICHAGE DES FICHIERS.....	161
SAUVEGARDER DES IMAGES SUR L'ORDINATEUR.....	162
SAUVEGARDER DES IMAGES SUR LE STOCKAGE USB.....	163
TRANSFERT D'IMAGES SUR LE STOCKAGE USB .....	164
FORMATER LE STOCKAGE USB.....	166
NUMÉRO DE DOSSIER ET NUMÉRO DE FICHIER .....	167

---

<b>MENU SYSTÈME.....</b>	<b>169</b>
INFORMATION / FIRMWARE.....	173

MÉMOIRE / GESTION DE FICHIERS .....	174
INFORMATIONS DE DROITS D'AUTEUR .....	176
COMPENSATION OPTIQUE DE L'OBJECTIF .....	179
OBSCURCISSEMENT DE LA VISÉE .....	179
RAFRÂÎCHISSEMENT DU CAPTEUR.....	180
AJUSTER LE NIVEAU ÉLECTRONIQUE .....	180
DATE / HEUR / ZONE .....	181
LANGUE/ UNITÉ DE DISTANCE.....	183
GESTION DES RÉGLAGES.....	184

---

<b>RÉFÉRENCE.....</b>	<b>187</b>
ACCESSOIRES EN OPTION .....	187
DÉPISTAGE DES PANNES .....	188
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	191

## PRECAUTIONS GENERALES

Pour éviter tout dommage ou erreur de manipulation, nous vous demandons de lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser votre appareil. Nous attirons particulièrement votre attention sur les deux signes d'avertissement ci-dessous :



### Mise en garde !!

La non prise en compte de cette mise en garde pourrait entraîner un accident grave ou un dommage sérieux au produit



### Avertissement !!

Le non respect de cet avertissement pourrait entraîner un accident ou endommager le produit



Ce symbole marque un point important où la plus grande prudence est requise.



Ce symbole correspond à une information qu'il convient de respecter.



### MISE EN GARDE (BATTERIE)

Ignorer les avertissements, mises en garde et interdictions suivants peut entraîner une explosion, une fuite de liquide ou un incendie.



N'utilisez pas de batterie non spécifiée dans le manuel.



N'utilisez pas la batterie pour autre chose que l'équipement spécifié.



Si vous souhaitez charger la batterie séparément, veuillez utiliser un chargeur de batterie dédié (vendu séparément).

-  Conservez les batteries dans un endroit frais et sec. Ne pas exposer à la pluie ou à l'humidité.
-  N'exposez pas la batterie à la lumière directe du soleil ou à proximité d'un feu.
-  Ne chargez pas, n'utilisez pas et ne laissez pas la batterie dans des zones où la pression atmosphérique est extrêmement basse.
-  Ne soumettez pas la batterie à des chocs ou vibrations violents et ne la jetez pas.
-  Ne jamais démonter ou modifier la batterie.
-  Ne court-circuitez pas la batterie avec des objets métalliques, etc.
-  Si vous remarquez des anomalies telles que le gonflement de la batterie, veuillez cesser de l'utiliser.

---

#### MISE EN GARDE (BATTERIE)AUTRES

-  Gardez la batterie hors de portée des enfants. Remplacez toujours la batterie sous la surveillance d'un adulte, ne laissez jamais les enfants le faire seuls.
-  Si votre appareil photo ou votre batterie émet de la fumée, devient anormalement chaud ou sent le brûlé, retirez immédiatement la batterie et contactez votre revendeur ou un organisme de service agréé, en prenant soin de ne pas vous brûler.

 Lors de la mise au rebut de la batterie, assurez-vous qu'elle est complètement déchargée (déchargée) et isolez les contacts avec du ruban adhésif. Veuillez également suivre les réglementations de votre gouvernement local.

 Si l'appareil photo n'est pas utilisé pendant une longue période, retirez la batterie du compartiment à batterie. Le laisser pendant une longue période peut endommager l'appareil photo en raison d'une fuite de liquide.

 Si du liquide de batterie entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, rincez-les immédiatement à l'eau claire. Cela peut provoquer une irritation cutanée, etc.

---

 **MISE EN GARDE (PILE INTÉGRÉE)**

- Risque d'ingestion : Cet appareil photo contient une pile bouton/bouton qui n'est pas remplaçable.
- L'ingestion de piles peut entraîner la mort, voire des blessures graves.
- Avaler une pile peut provoquer des brûlures chimiques dans le corps en seulement 2 heures.
- Conservez les piles, neuves ou usagées, hors de portée des enfants.
- Si vous pensez avoir avalé une pile ou l'avoir placée n'importe où dans votre corps, consultez immédiatement un médecin.
- Pile utilisée: MS621T Tension: 3,0V

---

 **MISE EN GARDE (APPAREIL)**

 N'utilisez jamais le produit dans des endroits où des gaz inflammables tels que du gaz propane ou de l'essence sont générés, car il existe un risque d'incendie ou d'explosion.

 Gardez l'appareil photo hors de portée des enfants. Si vous enrôlez accidentellement la sangle autour de votre cou, vous risquez de suffoquer.

 Ne démontez pas et ne modifiez pas la caméra vous-même. Il existe un risque de choc électrique ou de brûlure.

 Si le produit est endommagé suite à une chute, etc., ne touchez pas l'intérieur avec vos mains. Il existe un risque de choc électrique ou de brûlure. Retirez la batterie et contactez votre revendeur ou centre de service agréé.

 Ne regardez pas le soleil avec l'objectif seul. Cela peut provoquer la cécité.

 En cas de chute dans l'eau ou si de l'eau pénètre à l'intérieur, retirez la batterie et contactez votre revendeur ou un centre de service agréé. Le laisser sans surveillance peut provoquer un incendie ou un choc électrique.

 N'insérez pas d'objets métalliques dans le connecteur du boîtier de la caméra. Cela pourrait provoquer un choc électrique, une génération de chaleur ou un incendie.

---

 **AVERTISSEMENT (APPAREIL)**

-  Ne laissez pas l'appareil sans son bouchon protecteur d'objectif. L'intrusion de lumière sur une longue période pourrait endommager l'appareil.
-  Ne tenez pas l'appareil avec les mains mouillées : ceci pourrait entraîner une électrocution.
-  Ne laissez pas l'appareil dans un lieu très chaud comme dans une voiture en plein soleil : vous pourriez vous brûler en prenant l'appareil en main.
-  En cas de casse d'un écran à cristaux liquides (ACL), prenez garde aux fragments de verre qui peuvent blesser. En outre, si du liquide s'échappe d'un écran, faites attention à ne pas le toucher ni à le mettre dans vos yeux ou votre bouche.

## PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

### AVANT UTILISATION

Avant de prendre des photos importantes, prenez des photos test et à vérifiez-les pour vous assurer que l'appareil photo fonctionne correctement. Nous ne pouvons pas compenser les frais occasionnés lors de la prise de vue ni les pertes de profits qui auraient pu découler de la prise de vue.

Nous vous conseillons de vous munir de plusieurs batteries entièrement chargées en cas de déplacement prolongé, de prise de vue en extérieur, dans des environnements froids, de prises de vidéos ou d'un grand nombre de clichés.

---

### ENVIRONNEMENT D'UTILISATION ET PRÉCAUTIONS

- Cet appareil photo est un instrument de précision. Ne le cognez pas et ne le laissez pas tomber.
- Cet appareil photo est étanche aux éclaboussures et à la poussière ; il est donc possible de l'utiliser par temps légèrement pluvieux, mais il n'est pas étanche à l'eau. Lorsque vous utilisez cet appareil photo à proximité d'eau, veillez à ne pas le laisser entrer en contact avec cette dernière. Si l'eau s'introduisait dans l'appareil, ceci pourrait entraîner de graves dommages potentiellement irréparables.
- Ne laissez pas l'appareil photo dans un lieu poussiéreux ou chaud et humide (notamment à l'intérieur d'une voiture pendant la journée) durant des périodes prolongées.
- Lorsque vous transférez l'appareil photo d'un lieu froid vers une pièce chaude, de la condensation risque de se former sur l'appareil. Placez l'appareil photo dans une poche en plastique ou tout autre type de sac, et laissez-le s'acclimater à la température environnante avant de l'utiliser.

- Cet appareil photo est conçu pour une utilisation entre 0 °C et +40 °C, et à un taux d'humidité inférieur à 85 % (absence de condensation). Les performances de la batterie diminuent lorsque la température est inférieure à 0 °C. Dans les lieux froids, nous vous conseillons de vous munir d'une batterie de rechange que vous utiliserez par alternance et que vous rangerez dans votre poche pour la garder au chaud.
- Il est possible que l'appareil photo s'arrête de fonctionner en présence d'électricité statique ou de champs magnétiques. Le cas échéant, retirez la batterie puis remettez-la en place. L'appareil photo risque de ne pas fonctionner correctement dans les lieux sujets à des ondes radio ou à des champs magnétiques de forte puissance.

---

### PRÉCAUTIONS EN CAS DE PRISE DE VUE PROLONGÉE

- La surface de l'appareil photo risque de monter en température. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Si vous filmez une vidéo ou prenez des photos en rafale pendant des périodes prolongées, le capteur risque de chauffer, réduisant la qualité de l'image. Si une icône d'avertissement () s'affiche en haut du moniteur, modifiez la vitesse d'obturation et la sensibilité ISO de sorte que l'icône d'avertissement disparaisse, ou éteignez l'appareil photo et attendez que la température baisse avant de l'utiliser à nouveau.
- Lorsque la température de l'appareil photo augmente, l'icône d'avertissement () s'affiche. Si la température augmente encore, un message apparaît et l'appareil photo s'éteint. N'utilisez pas l'appareil photo pendant au moins 10 minutes pour lui permettre de refroidir suffisamment.

---

## À PROPOS DU MONITEUR LCD

- Sur le moniteur LCD, certains pixels sont toujours allumés alors que d'autres sont toujours éteints. Ceci est dû aux caractéristiques du moniteur ; il ne s'agit donc pas d'un dysfonctionnement. Ceci n'affecte pas les données enregistrées. Veuillez garder ce point à l'esprit.
- En raison des caractéristiques du moniteur LCD, le délai d'affichage peut être plus lent par basses températures. En outre, l'affichage peut être noir en cas de température élevée, mais il redeviendra normal dès la température ambiante rétablie.

---

## À PROPOS DES OBJECTIFS

Ce boîtier est équipé d'une monture L-Mount. Vous pouvez utiliser votre appareil photo avec des objectifs interchangeables pour monture L-Mount.

- Le Sigma BF est doté d'un capteur plein format de 35 mm. Afin de profiter pleinement de la capacité du capteur d'image, il est recommandé d'utiliser des objectifs pour monture L-Mount destinés au plein format. Il est possible d'utiliser des objectifs destinés au format APS-C en mode Recadrage DC, qui limite la zone d'enregistrement du capteur d'image à la taille APS-C.
- Le convertisseur de monture Sigma MC-21 (en option) permet l'utilisation d'objectifs interchangeables pour monture Sigma SA ou d'objectifs interchangeables Sigma pour monture Canon EF.
- En fonction de la date de mise sur le marché de l'objectif, il peut être nécessaire de procéder à la mise à jour du micrologiciel de l'objectif. Il peut également être nécessaire de mettre à jour le micrologiciel de l'appareil photo. Veuillez consulter notre site Web pour les informations les plus récentes sur l'objectif correspondant.

- Veuillez noter que la fixation de produits tiers non conformes à la monture L-Mount peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil photo.

---

## OBTURATEUR ÉLECTRONIQUE

Cet appareil n'est pas équipé d'un système d'obturateur mécanique. Il est doté d'un obturateur électronique, qui contrôle le capteur d'image de manière électronique afin d'ajuster le temps de pose.

L'obturateur électronique présente un fonctionnement silencieux et sans vibrations, et permet d'effectuer des prises de vue en rafale plus rapides. Cependant, l'obturateur électronique présente quelques inconvénients ; par conséquent, tenez compte des points suivants.

- Des variations d'exposition peuvent se produire facilement en cas de clignotement de la source lumineuse, par exemple en présence de lampes fluorescentes. Le cas échéant, il convient d'opter pour une vitesse d'obturation plus lente.
- Lorsque le sujet se déplace ou bouge rapidement, un effet de distorsion risque de se produire.

## CONSEILS D'ENTRETIEN

- Lorsque vous nettoyez le boîtier ou l'objectif, n'utilisez jamais de solvants organiques tels que du diluant ou du benzène, car ils abîmeraient la finition de surface. Essuyez soigneusement le boîtier et le barillet d'objectif à l'aide d'un chiffon propre et doux. Éliminez soigneusement la poussière de la surface de l'objectif à l'aide d'un soufflet disponible dans le commerce. Si l'objectif présente des traces de doigts ou d'autre marques, nettoyez-les soigneusement à l'aide d'un nettoyant pour objectif disponible dans le commerce.

- Si de la poussière ou toute autre impureté adhère au moniteur LCD, éliminez-la à l'aide d'un soufflet disponible dans le commerce. Si le moniteur est très sale, essuyez-le soigneusement à l'aide d'un chiffon propre et doux.

---

### **NETTOYER L'ÉCRAN PROTECTEUR DE POUSSIÈRE**

Retirez la poussière de l'écran protecteur (verre de protection du capteur d'image) à l'aide d'un soufflet. En cas de traces de doigts sur le verre de l'écran protecteur, commencez par éliminer la poussière à l'aide d'un soufflet, puis passez avec précaution un chiffon propre et doux sur le verre. En cas d'impuretés ou de taches tenaces, contactez notre service après-vente pour faire nettoyer l'appareil.

### **MISE EN GARDE**

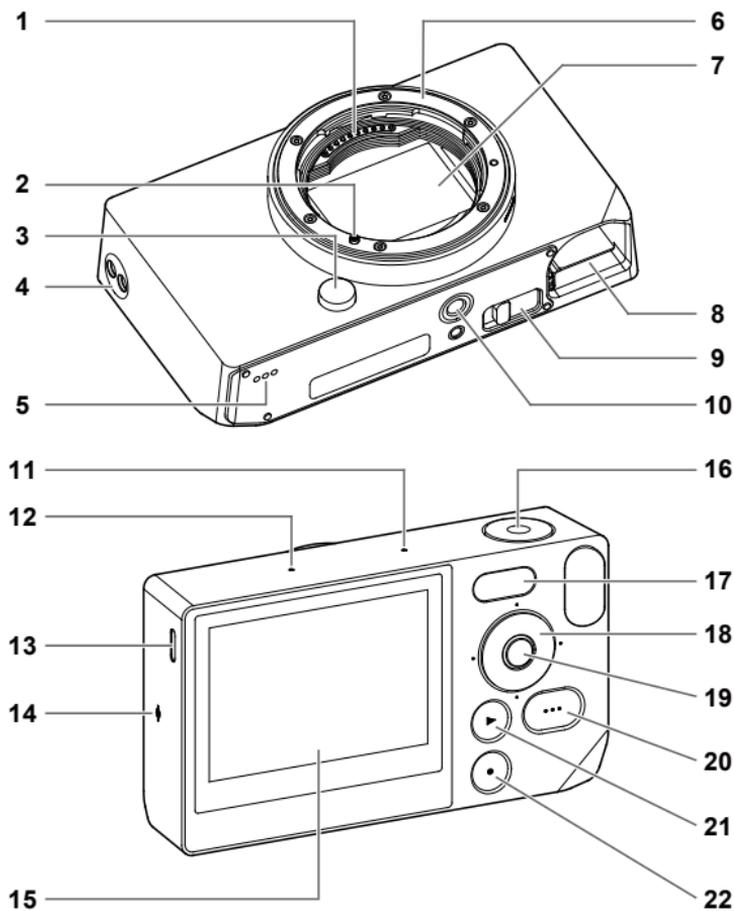
- N'utilisez pas de bombe d'air comprimé. En fonction de l'angle d'injection, du liquide pourrait s'en échapper et endommager l'écran protecteur de poussière.
- N'utilisez pas de soufflet muni d'une brosse. S'il est équipé d'une brosse, celle-ci pourrait rayer l'écran protecteur de poussière.

---

### **RANGEMENT**

- Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil photo pendant une période prolongée, retirez la batterie pour éviter que l'appareil ne soit endommagé par une fuite de l'acide présent dans la batterie.
- Rangez l'appareil photo dans un lieu sec et bien ventilé afin d'éviter la formation de rouille et de moisissure. Vous pouvez également placer l'appareil photo dans une poche en plastique contenant un absorbeur d'humidité. L'absorbeur d'humidité a cependant une date d'expiration ; pensez donc à le remplacer de temps à autre. Ne rangez pas l'appareil photo à côté de produits répulsifs anti-insectes tels que la naphthaline, car ceux-ci abîmeraient l'appareil.

## NOMENCLATURE



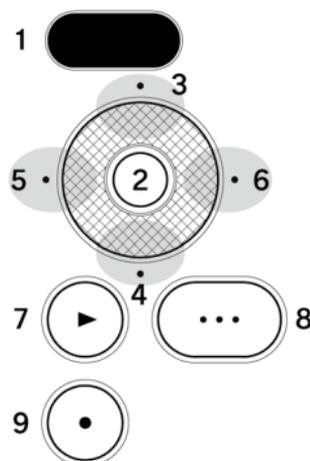
1	Contacts de signal d'objectif
2	Repère de montage de l'objectif / Goupille de verrouillage de l'objectif
3	Bouton de verrouillage de l'objectif
4	Fixations de dragonne
5	Haut-parleur
6	Baïonnette
7	Capteur d'image / Écran protecteur de poussière
8	Compartiment pour batterie
9	Levier d'extraction de la batterie
10	Pas de vis pour trépied
11	Microphone (droit)
12	Microphone (gauche)
13	Port USB (USB 3.0, Type-C)
14	Témoin de position du capteur
15	Moniteur LCD / Panneau tactile
16	Déclencheur
17	Indicateur de statut
18	Molette
19	Bouton  (centre)
20	Bouton  (option)
21	Bouton  (lecture)
22	Bouton  (marche/arrêt)

## AVERTISSEMENT

- Veuillez à ne pas toucher l'écran protecteur de poussière (verre de protection du capteur d'image) (7).

## MOLETTE ET BOUTONS DE COMMANDE

- La molette sert également de commande de déplacement.  
Dans ce manuel, chaque position est représentée par  $\wedge$ ,  $\vee$ ,  $\langle$  ou  $\rangle$ .



1. Indicateur de statut
2. Bouton  $\odot$  (centre)
3. Bouton  $\wedge$  (haut)
4. Bouton  $\vee$  (bas)
5. Bouton  $\langle$  (gauche)
6. Bouton  $\rangle$  (droite)
7. Bouton  $\blacktriangleright$  (lecture)
8. Bouton  $\dots$  (option)
9. Bouton  $\bullet$  (marche/arrêt)

- Les actions de déplacement vers le haut et vers le bas avec la commande de déplacement sont indiquées par le signe  $\diamond$ , les actions de déplacement vers la gauche et vers la droite par le signe  $\langle \rangle$ , et les actions de déplacement vers le haut, le bas, la gauche et la droite par le signe  $\diamond \langle \rangle$ .
- Tous les boutons de position de la molette et le bouton  $\odot$ , le bouton  $\blacktriangleright$  et le bouton  $\dots$  peuvent être actionnés de deux manières : par toucher ou par pression.

---

## HAUT DE L'ÉCRAN

Lorsque l'on actionne le bouton  ou que l'appareil se trouve en mode Enregistrement, un certain nombre d'informations apparaissent en haut de l'écran.

## HAUT DE L'ÉCRAN LORS DE L'ACTIVATION DU BOUTON



### EN MODE IMAGE FIXE



1. Témoin de batterie
2. Affichage de l'heure
3. Décompte de clichés restants

### EN MODE ENREGISTREMENT



1. Témoin de batterie
2. Affichage de veille
3. Affichage de l'heure
4. Temps d'enregistrement restant

## AVERTISSEMENT

- En mode Enregistrement, si le menu d'options “**Informations de prise de vue**” (page 129) est réglé sur Inactif, rien ne s'affiche à l'exception de l'affichage de veille. Si vous souhaitez afficher toutes les informations, réglez “**Informations de prise de vue**” sur Actif.

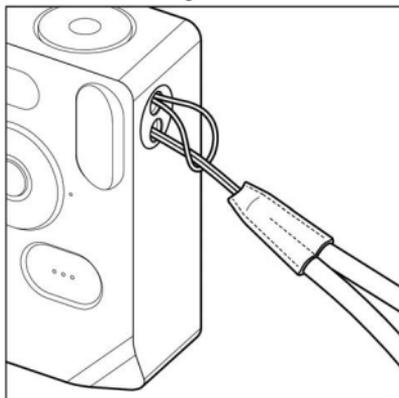
# PRÉPARATION

---

## FIXER LA DRAGONNE

La dragonne n'est pas fournie avec cet appareil. Si vous souhaitez utiliser une dragonne, veuillez acheter le modèle dédié HS-11B ou HS-11G, vendu séparément.

Attachez la dragonne sur la fixation prévue à cet effet.



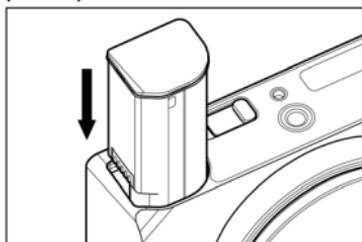
---

## CHARGER LA BATTERIE

Insérez la batterie rechargeable lithium-ion fournie (unité de batterie BP-81, ci-après dénommée "batterie") dans l'appareil photo, puis chargez-la à l'aide d'un adaptateur secteur USB disponible dans le commerce ou d'un ordinateur. La batterie est venue non chargée. Veuillez la charger avant utilisation.

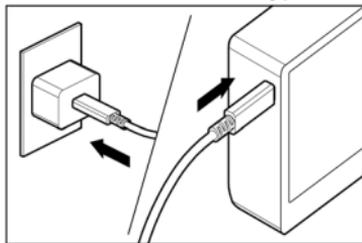
1

Insérez la batterie dans le compartiment pour batterie de l'appareil photo.



2

Pour la charger, raccordez l'appareil photo à un adaptateur secteur USB disponible dans le commerce ou à un ordinateur à l'aide d'un câble USB Type-C disponible dans le commerce.



– Pendant la charge, le témoin de batterie (niveau de charge de batterie restante) s'affiche sur l'indicateur de statut.

⚡ 96%

- Lorsque l'on utilise un adaptateur USB PD (9 V/3 A), le temps de charge est d'environ deux à trois heures.
- Le temps de charge varie en fonction des caractéristiques de l'adaptateur et de l'ordinateur.
- Lorsque le niveau de charge de la batterie atteint 100 %, la charge est terminée et l'indicateur de statut s'éteint.
- Cet appareil photo est compatible avec les dispositifs USB PD (USB Power Delivery). Nous conseillons d'utiliser un adaptateur USB PD compatible avec la sortie 9 V/3 A.
- Lors de la charge avec un adaptateur USB PD, utilisez un câble USB Type-C compatible 3 A.

#### **AVERTISSEMENT**

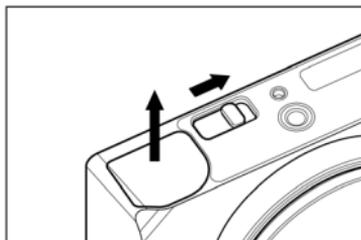
- Si le nombre de prises de vue possibles après une charge diminue de manière significative, ceci signifie que la batterie arrive en fin de vie. Remplacez-la par une neuve.
- Chargez la batterie dans un lieu où la température est comprise entre 0 °C et 45 °C.
- Le temps de charge sera plus long par basse température (inférieure à 10 °C).
- Si vous raccordez l'appareil à un ordinateur, veillez à le brancher sur le port USB de l'ordinateur. Ne le branchez pas sur le port USB de l'écran, du clavier ou du concentrateur USB.
- Si l'ordinateur se met en veille alors que le chargement est en cours, le chargement risque de s'arrêter.

#### **REMARQUE**

- Lorsque la batterie est connectée à un adaptateur secteur ou à un ordinateur, l'alimentation est fournie à l'appareil photo en charge, ce qui permet de l'utiliser. (Laissez la batterie dans l'appareil photo.)
- Il est possible de charger la batterie avec le chargeur de batterie BC-81 (en option). (p. 187)

## COMMENT RETIRER LA BATTERIE

Faites coulisser le levier d'extraction de la batterie pour retirer la batterie.



## MISE EN GARDE

- Ne retirez jamais la batterie lorsque des images sont en cours d'écriture ou de transfert. Vous risqueriez de perdre les fichiers image.



Icône d'écriture d'image

---

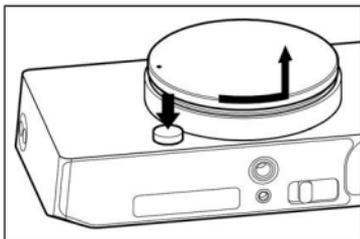
## METTRE EN PLACE ET RETIRER L'OBJECTIF

1

Éteignez l'appareil photo.

2

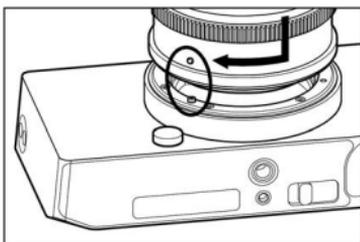
Retirez le bouchon arrière de l'objectif et le bouchon du boîtier.



– Pour retirer le bouchon de boîtier, tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage de l'objectif.

3

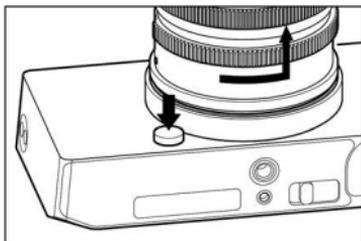
Alignez le repère de montage de l'objectif situé sur le boîtier avec celui situé sur l'objectif. Insérez l'objectif dans la baïonnette de l'appareil photo, et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à son enclenchement en position verrouillée.



### AVERTISSEMENT

– Pour assurer un montage correct, n'appuyez pas sur le bouton de verrouillage lorsque vous installez l'objectif. Assurez-vous que l'objectif est bien verrouillé en position.

Pour enlever l'objectif, appuyez sur le bouton de verrouillage de l'objectif et tournez l'objectif dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'en butée. Retirez délicatement l'objectif du boîtier.



#### **AVERTISSEMENT**

- La monture de l'objectif comprend une série de contacts électriques. La présence de rayures ou de poussière peut provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.

---

## METTRE L'APPAREIL EN MARCHÉ / À L'ARRÊT

Cette section explique comment utiliser le bouton  (marche/arrêt) et le mode d'économie de la batterie.

### LORSQUE L'APPAREIL SE MET À L'ARRÊT :

Appuyez sur le bouton  pour mettre l'appareil en marche.

### LORSQUE L'APPAREIL EST EN MARCHÉ :

Appuyez brièvement (\*1) sur le bouton  pour passer en mode Veille\*.

Appuyez longuement (\*2) sur le bouton  pour mettre l'appareil à l'arrêt.

(\*1) Pression brève : Appuyez pendant 0,2 seconde environ.

(\*2) Pression longue : Appuyez pendant une seconde environ.

### \* MODE VEILLE

Si aucune action n'est effectuée sur l'appareil photo pendant un certain temps, celui-ci se met en Veille et le moniteur LCD s'éteint, afin d'économiser la batterie.

– En mode Veille, le niveau de charge de la batterie s'affiche sur l'indicateur de statut.



96%

## REMARQUE

- Il est possible de modifier le délai de mise en veille de l'appareil photo sous **“Délai de mise en veille”** (page 132) dans le menu d'options **“Réglages du moniteur”**.

## LORSQUE L'APPAREIL EST EN MODE VEILLE :

Appuyez brièvement (\*1) sur le bouton  ou enfoncez le déclencheur à mi-course pour rétablir le mode qui était actif avant la mise en veille.

Appuyez longuement (\*2) sur le bouton  pour mettre l'appareil à l'arrêt.

## EXTINCTION AUTOMATIQUE

Lorsque l'appareil photo est en mode Veille depuis environ cinq minutes, il s'éteint pour économiser la batterie.

## AVERTISSEMENT

- Lorsque l'appareil photo passe en mode Extinction automatique, le statut précédant l'activation du mode Veille est effacé.

## REMARQUE

- Si vous mettez l'appareil photo en marche alors qu'il est raccordé à un ordinateur, l'écran **“Sélection de mode USB”** s'affiche. Si vous souhaitez poursuivre l'utilisation de l'appareil photo en le chargeant ou avec une alimentation USB, sélectionnez **“Annuler”** puis appuyez sur le bouton .

---

## CONFIGURER LES RÉGLAGES INITIAUX

Lorsque vous mettez votre appareil photo en marche pour la première fois après l'avoir acheté, configurez les réglages initiaux de l'appareil.

### RÉGLER LA LANGUE

Utilisez le bouton  pour sélectionner la langue souhaitée, puis appuyez sur le bouton .

### RÉGLER L'UNITÉ DE DISTANCE

Utilisez le bouton  pour sélectionner M (mètres) ou FEET (pieds), puis appuyez sur le bouton .

### RÉGLER LE FUSEAU HORAIRE

Utilisez le bouton  pour sélectionner la zone souhaitée, puis appuyez sur le bouton .

### RÉGLER LA DATE/L'HEURE

Appuyez sur le bouton , utilisez le bouton  pour régler la date et l'heure, puis appuyez sur le bouton .

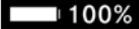
– Réglez “Heure d’été”, “Format de date” et “Heure au format 24 heures” si nécessaire.

Sélectionnez “OK”, puis appuyez sur le bouton  pour terminer les réglages initiaux.

– Les éléments paramétrés sur l'écran de Réglages initiaux pourront être modifiés ultérieurement sous chaque élément du “Menu Système”.

## VÉRIFIER LE NIVEAU DE CHARGE DE LA BATTERIE

Touchez le bouton  pour afficher le niveau de charge de la batterie en haut de l'écran. Veillez à toujours contrôler le niveau de charge de la batterie avant et pendant l'utilisation de l'appareil photo.

 100%	Charge complète.
 15%	Le niveau de charge de la batterie est faible, et l'appareil photo va bientôt cesser de fonctionner. Chargez ou remplacez la batterie.
 5%	Le niveau de charge de la batterie est faible, et l'appareil photo va bientôt cesser de fonctionner. Chargez ou remplacez la batterie.
 50%	Charge en cours

- Lorsque la batterie est en cours de charge ou que l'appareil est en mode Veille, le niveau de charge de la batterie s'affiche sur l'indicateur de statut.

96%

Mode Veille

 96%

Charge en cours

## AVERTISSEMENT

- Lorsqu'un dispositif de stockage USB tel qu'un disque SSD est raccordé, le taux de consommation de la batterie augmente, et l'affichage du niveau de charge de la batterie change.
- Il est possible que le niveau de charge de la batterie chute temporairement en cas de températures basses ou élevées.

---

## POUR UTILISER LE PANNEAU TACTILE

Vous pouvez utiliser certaines fonctions via le panneau tactile (capteur tactile sur le moniteur LCD).

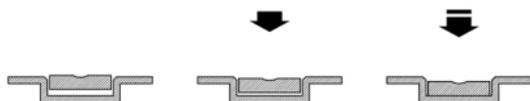
Les différentes manipulations tactiles sont décrites ci-dessous :

<b>Toucher</b>	Touchez légèrement et brièvement avec votre doigt.
<b>Glisser</b>	Touchez puis déplacez votre doigt en le laissant en contact avec le moniteur.
<b>Faire défiler</b>	Touchez et déplacez rapidement votre doigt en le laissant en contact avec le moniteur.
<b>Zoom avant</b>	Touchez le moniteur avec deux doigts puis écartez-les l'un de l'autre.
<b>Zoom arrière</b>	Touchez le moniteur avec deux doigts puis rapprochez-les l'un de l'autre.

---

## COMMENT UTILISER LE DÉCLENCHEUR

La mise au point s'active lorsque vous appuyez légèrement sur le déclencheur jusqu'à ressentir une résistance (mi-course). Exercez une pression plus forte (enfoncé au maximum) pour prendre la photo.



---

## APERÇU RAPIDE

Pour afficher une image juste après la prise de vue, touchez le bouton .

- Si vous touchez le bouton  lors de la visualisation en direct, la dernière image capturée s'affiche.
- Dans le cas d'une vidéo, la première trame s'affiche.
- Appuyez sur le bouton  pour passer en mode Lecture.

# PRISE DE VUE

## **PRENDRE UNE PHOTO**

La procédure générale à suivre pour prendre une photo est la suivante.

**SÉLECTIONNEZ LE TYPE DE DÉCLENCEMENT.**

(P. 59)

**SÉLECTIONNEZ LE FORMAT D'ENREGISTREMENT.**

(P. 100)

**DÉTERMINEZ L'EXPOSITION.** (P. 42)

**EFFECTUEZ LA MISE AU POINT.** (P. 71)

**APPUYEZ SUR LE DÉCLENCEUR POUR PRENDRE UNE PHOTO.**

- Pour des informations sur les autres réglages, reportez-vous aux pages correspondantes.

## FILMER UNE VIDÉO

La procédure générale à suivre pour filmer une vidéo est la suivante.

**RÉGLEZ LE TYPE DE DÉCLENCEMENT SUR “VIDÉO” ET SÉLECTIONNEZ LE FORMAT D’ENREGISTREMENT. (P. 107)**

**SÉLECTIONNEZ LA RÉOLUTION ET LA FRÉQUENCE DE TRAMES. (P. 110)**

**DÉTERMINEZ L’EXPOSITION. (P. 42)**

**EFFECTUEZ LA MISE AU POINT. (P. 71)**

**APPUYEZ SUR LE DÉCLENCHEUR POUR COMMENCER À FILMER.**

Lorsque vous filmez...

Une ligne rouge s’affiche sur l’indicateur de statut.



L’affichage de l’heure en haut de l’écran est remplacé par la durée d’enregistrement (rouge).



**APPUYEZ À NOUVEAU SUR LE DÉCLENCHEUR POUR ARRÊTER DE FILMER.**

- Pour des informations sur les autres réglages, reportez-vous aux pages correspondantes.

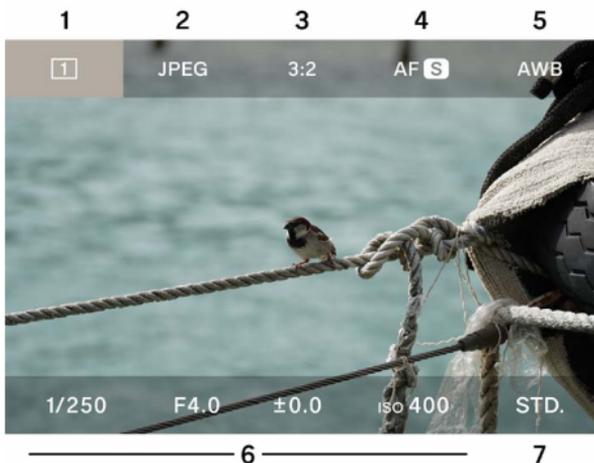
### AVERTISSEMENT

- Il est possible de filmer une vidéo de deux heures maximum en une seule prise de vue, même s’il reste suffisamment d’espace disponible dans la mémoire interne pour une vidéo plus longue.

## MENU PRINCIPAL

Configurez les principaux paramètres de prise de vue, tels que l'exposition et le Type de déclenchement, dans le menu principal.

Appuyez sur le bouton  lors de la visualisation en direct pour afficher le menu principal.



1. Type de déclenchement
2. Format d'enregistrement
3. Mode Ratio d'image + Recadrage DC
4. Mode de mise au point
5. Balance des blancs
6. Zone d'exposition
7. Mode Couleur

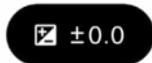
LORSQUE LE TYPE DE DÉCLENCHEMENT EST RÉGLÉ SUR ENREGISTREMENT, LE HAUT DU MENU PRINCIPAL S’AFFICHE COMME SUIT.



8. Format d'enregistrement
9. Résolution + Fréquence de trames
10. Mode Recadrage DC (affichage du ratio de recadrage)
11. Stabilisation d'image
12. Mode de mise au point
13. Balance des blancs

#### DANS LE MENU PRINCIPAL :

- Utilisez le bouton <> pour déplacer le curseur vers la gauche ou vers la droite, et le bouton ⬆ pour naviguer d'une ligne à l'autre. (Vous pouvez également maintenir le bouton <> enfoncé pour déplacer le curseur d'une ligne à l'autre.)
- Déplacez le curseur jusqu'à l'élément souhaité, puis tournez la molette pour modifier les réglages.
- Déplacez le curseur jusqu'à l'élément souhaité, puis appuyez sur le bouton ● pour passer à l'écran de réglage correspondant.
- Si vous enfoncez le déclencheur à mi-course, le menu principal disparaît, mais l'élément indiqué par le curseur s'affiche sur l'indicateur de statut. Vous pouvez modifier les éléments et les réglages tout en regardant l'indicateur de statut.



# DÉTERMINER L'EXPOSITION

Paramétrez la Zone d'exposition du menu principal.



## ÉCRAN DE RÉGLAGE



1. Vitesse d'obturation
2. Ouverture
3. Compensation d'exposition / Affichage de l'indicateur d'exposition
4. Sensibilité ISO
5. Histogramme

1

Utilisez les boutons <> pour déplacer le curseur sur l'un des éléments dont vous souhaitez modifier le réglage (Vitesse d'obturation, Ouverture, Sensibilité ISO), puis appuyez sur le bouton .



2

Utilisez le bouton  pour faire passer le curseur à la ligne inférieure, puis utilisez la molette pour régler la valeur.



### 3

Enfoncez le déclencheur à mi-course ou appuyez sur le bouton  pour appliquer le réglage.



Le réglage des éléments paramétrés sur **“AUTO”** change afin d’obtenir une exposition standard en fonction de la luminosité du sujet.

- Quant aux éléments qui ne sont pas paramétrés sur **“AUTO”**, vous pouvez modifier leur valeur en tournant la molette.
- Les éléments paramétrés sur **“AUTO”** restent grisés même lorsque vous passez le curseur dessus ; vous ne pouvez donc pas modifier leur valeur de réglage. Appuyez sur le bouton  pour modifier les réglages.

**SI VOUS SOUHAITEZ RÉALISER DES PRISES DE VUE SIMPLEMENT EN UTILISANT LA FONCTION D’EXPOSITION AUTOMATIQUE DE L’APPAREIL PHOTO, RÉGLEZ LA VITESSE D’OBTURATION, L’OUVERTURE, ET LA SENSIBILITÉ ISO SUR “AUTO”.**

Utilisez le bouton  pour régler chaque élément (Vitesse d’obturation, Ouverture, Sensibilité ISO) sur **“AUTO”**.



### AVERTISSEMENT

- Si l’image est trop claire ou trop sombre pour obtenir une exposition standard, l’élément réglé sur **“AUTO”** se met à clignoter.

## REMARQUE

- Si “**Informations de prise de vue**” dans le menu d’options (p. 127) est réglé sur “**Actif**”, les informations relatives à la zone d’exposition et au mode Couleur s’affichent sur la ligne inférieure lors de la visualisation en direct (le curseur ne s’affiche pas).
- Lorsque la zone d’exposition est sélectionnée, un histogramme s’affiche, très pratique pour régler l’exposition. Pour de plus amples détails sur l’histogramme, reportez-vous à la p. 152.
- En cas de vitesse d’obturation supérieure à une seconde, la Vitesse d’obturation s’affiche en rouge pendant l’exposition, et le temps est décompté jusqu’à la fin de l’exposition.

## LORSQUE VOUS UTILISEZ UN OBJECTIF POUR MONTURE L-MOUNT AVEC UNE BAGUE D’ADAPTATION :

Vous pouvez régler la valeur d’ouverture à l’aide de la bague d’adaptation de l’objectif.

## AVERTISSEMENT

Si la bague d’adaptation de l’objectif est réglée sur une position autre que A, il n’est pas possible de régler la valeur d’ouverture sur l’appareil photo. Si vous souhaitez régler la valeur d’ouverture à l’aide de la molette de l’appareil photo, réglez la bague d’adaptation de l’objectif sur la position A.

## **REMARQUE**

L'exposition est déterminée par le rapport entre trois facteurs.

## **OUVERTURE**

Les lamelles intégrées à l'objectif ajustent la quantité de lumière qui entre en contact avec le capteur d'image. Plus la valeur est petite (ouverture), plus la quantité de lumière est importante. Plus la valeur est importante (rétrécissement) plus la quantité de lumière est réduite. Une valeur importante (rétrécissement) augmente la plage de mise au point, alors qu'une valeur plus faible (ouverture) réduit la plage de mise au point.

## **VITESSE D'OBTURATION**

Ajustez la quantité de lumière en fonction du temps de pose (Vitesse d'obturation). Une vitesse d'obturation plus rapide vous permettra d'obtenir une image nette d'un sujet en mouvement rapide. Au contraire, une vitesse d'obturation plus lente vous permettra de reproduire le mouvement du sujet. Une vitesse d'obturation plus lente rendra l'image plus sensible au tremblement de l'appareil photo.

## **SENSIBILITÉ ISO**

Si vous souhaitez conserver une Ouverture et une Vitesse d'obturation fixes pendant la prise de vue, vous pouvez ajuster l'exposition en augmentant ou en diminuant la sensibilité du capteur d'image. Plus la sensibilité ISO est élevée (valeur supérieure), plus il est facile de capturer des sujets sombres, ce qui tend à augmenter le bruit de l'image.

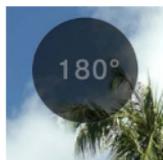
---

## ANGLE D'OBTURATION

En mode Enregistrement, vous pouvez remplacer la Vitesse d'obturation par l'indication d'Angle d'obturation.

Lorsque l'appareil est en mode vidéo, l'angle d'obturation (angle) est généralement utilisé comme unité de temps de pose dans l'obturateur. Par exemple, "360°" signifie qu'un temps de pose de 100 % est appliqué pour chaque trame, et "180°" indique qu'un temps de pose de 50 % est appliqué pour chaque trame.

En mode Enregistrement, sélectionnez la Vitesse d'obturation et touchez le bouton tactile indiquant l'angle d'obturation.



<b>Angle d'obturation OFF</b> (réglage par défaut)	Indique la vitesse d'obturation.
<b>Angle d'obturation ON</b>	La vitesse d'obturation est exprimée par l'angle d'obturation.

---

## COMPENSATION D'EXPOSITION

Utilisez cette fonction si vous souhaitez éclaircir ou assombrir l'image par rapport à l'exposition appropriée déterminée par l'appareil photo.

Placez le curseur sur la valeur de compensation d'exposition, puis utilisez la molette pour régler le niveau de compensation.



Les éléments réglés sur **"AUTO"** changent en fonction du niveau de compensation.

- Le niveau de compensation peut être réglé par incréments de 1/3, jusqu'à  $\pm 5$ .

### AVERTISSEMENT

- La compensation d'exposition ne s'annule pas automatiquement. Une fois la prise de vue terminée, utilisez la molette pour rétablir le niveau de compensation à  $\pm 0,0$ .
- Il n'est pas possible de régler la compensation d'exposition si la Compensation d'exposition, l'Ouverture et la Sensibilité ISO ne sont pas toutes réglées sur **"AUTO"**.

### REMARQUE

- Lorsque vous enfoncez le déclencheur à mi-course, vous pouvez régler la compensation d'exposition quelle que soit la position du curseur dans le menu principal. (L'indicateur de statut affiche toujours la compensation d'exposition.)
- Il est possible de régler des valeurs différentes pour le mode Image fixe et pour le mode Enregistrement.

---

## PLAGES ISO AUTO

Vous pouvez régler les valeurs minimum et maximum de sensibilité ISO pour ISO Auto.

1

Sélectionnez ISO et touchez le bouton tactile Plages ISO auto lorsque ISO est réglé sur “AUTO”.



2

Utilisez les boutons <> pour sélectionner “**Limite basse ISO auto**” ou “**Limite haute ISO auto**”, puis utilisez les boutons ⬆️ ou la molette pour modifier la valeur de réglage.

Limite basse ISO auto	Limite haute ISO auto
ISO 100 (réglage par défaut) à 80000	ISO 125 à 102400 (réglage par défaut)

### REMARQUE

– Il est possible de régler des valeurs différentes pour le mode Image fixe et pour le mode Enregistrement.

---

## EXTENSION DE SENSIBILITÉ ISO RÉDUITE EN MODE IMAGE FIXE UNIQUEMENT

Cette fonction permet de prendre plusieurs images en une seule fois, de produire le même statut que la synthèse automatique ou la prise de vue à basse sensibilité, afin d'obtenir des clichés avec une nuance riche et peu de bruit.

Si vous sélectionnez ISO puis touchez le bouton tactile Extension ISO réduite (Extension ISO réduite Actif) alors que ISO n'est pas réglé sur **"AUTO"**, des options sont ajoutées dans la plage d'expansion (ISO80 à ISO6).



### AVERTISSEMENT

- Cette fonction n'est pas disponible lorsque ISO est réglé sur **"AUTO"**.
- Un décalage de l'image risque de se produire en cas de mouvement rapide du sujet ou lorsque la vitesse d'obturation est lente.
- La plage de vitesses d'obturation pouvant être sélectionnée et la plage de fonctionnement varient entre ISO80 et ISO6 en fonction de la sensibilité ISO réglée.

## LIMITE BASSE VITESSE D'OBTURATION

Vous pouvez régler la limite basse de vitesse d'obturation et le type de contrôle de vitesse d'obturation (plus rapide, plus lente) lorsque la vitesse d'obturation est réglée sur "AUTO".

1

Sélectionnez Vitesse d'obturation, puis touchez le bouton tactile Réglage de limite basse d'obturation lorsque ISO est réglé sur "AUTO".



2

Utilisez le bouton <> ou la molette pour régler le type de commande de vitesse d'obturation souhaité ou la limite basse de vitesse d'obturation.

<b>AUTO (SLOWER)</b>	Permet de diminuer la vitesse d'obturation de deux niveaux par rapport à la vitesse standard.
<b>AUTO (SLOW)</b>	Permet de diminuer la vitesse d'obturation d'un niveau par rapport à la vitesse standard.
<b>AUTO</b> (standard) (réglage par défaut)	Permet de régler à environ une seconde de la distance focale de l'objectif.
<b>AUTO (FAST)</b>	Permet d'augmenter la vitesse d'obturation d'un niveau par rapport à la vitesse standard.
<b>AUTO (FASTER)</b>	Permet d'augmenter la vitesse d'obturation de deux niveaux par rapport à la vitesse standard.

<b>* 4 s à 1/25600</b>	Réglage pour chaque vitesse d'obturation.
------------------------	---

\* En mode Enregistrement, la vitesse d'obturation pouvant être sélectionnée change en fonction du réglage de fréquence de trames.

- Lorsque Angle d'obturation est réglé sur Actif en mode Enregistrement, les options suivantes sont disponibles.

#### Angle maximum d'obturation

<b>AUTO (SLOWER)</b>	Permet d'élargir l'angle d'obturation de deux niveaux par rapport à l'angle standard.
<b>AUTO (SLOW)</b>	Permet d'élargir l'angle d'obturation d'un niveau par rapport à l'angle standard.
<b>AUTO</b> (standard) (réglage par défaut)	Permet de régler l'angle d'obturation à 180°.
<b>AUTO (FAST)</b>	Permet de réduire l'angle d'obturation d'un niveau par rapport à l'angle standard.
<b>AUTO (FASTER)</b>	Permet de réduire l'angle d'obturation de deux niveaux par rapport à l'angle standard.
<b>* 1,1° à 360°</b>	Réglage pour chaque angle d'obturation.

- \* L'angle d'obturation pouvant être sélectionné change en fonction du réglage de fréquence de trames.

#### REMARQUE

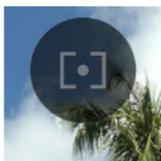
- Il est possible de régler des valeurs différentes pour le mode Image fixe et pour le mode Enregistrement.

---

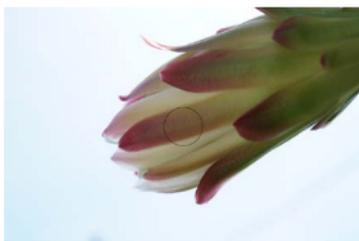
## MESURE SPOT

Habituellement, le système procède à une mesure évaluative en divisant la totalité de l'écran pour calculer l'exposition. La Mesure spot permet d'ajuster l'exposition en tenant compte d'une zone spécifique uniquement.

Lorsqu'une zone d'exposition est sélectionnée, touchez le bouton tactile de Mesure spot (Mesure spot ON) pour passer en mode de Mesure spot.



Un cercle indiquant la plage de mesure s'affiche au centre de l'écran.



Pour passer en mode de mesure évaluative normale, touchez à nouveau le bouton tactile de Mesure spot (Mesure spot OFF).

---

## VERROUILLAGE DE L'EXPOSITION AE

Cette fonction permet de verrouiller temporairement l'exposition et de réaliser des prises de vue à exposition constante.

Lorsqu'une zone d'exposition est sélectionnée, touchez le bouton tactile Verrouillage de l'exposition AE (Verrouillage de l'exposition AE Actif) pour verrouiller l'exposition.



Lorsque Verrouillage de l'exposition AE est réglé sur Actif, enfoncez le bouton à mi-course ; l'icône indiquant que le verrouillage est actif s'affiche sur le bord gauche de l'écran.



- Le Verrouillage de l'exposition AE ne se désactive que lorsque vous touchez à nouveau le bouton tactile de Verrouillage de l'exposition AE (Verrouillage de l'exposition AE Inactif).
- Le Verrouillage de l'exposition AE n'est pas disponible si tous les éléments ne sont pas réglés sur **"AUTO"**.

---

## ASSISTANCE À L'EXPOSITION

Cet appareil photo est doté de deux outils utiles pour déterminer l'exposition.

Lorsqu'un élément de la zone d'exposition est sélectionné, touchez le bouton d'Assistance à l'exposition, puis utilisez le bouton <> ou la molette pour sélectionner l'outil souhaité.



<b>OFF</b> (réglage par défaut)	Assistance à l'exposition Inactif
<b>ZEBRA</b>	Motif zébré
<b>FALSE</b>	Fausse couleur

---

## MOTIF ZÉBRÉ

Affiche la plage de luminosité au moyen d'un motif zébré.



## VOUS POUVEZ RÉGLER L'UN DES MOTIFS ZÉBRÉS SUIVANTS.

Sélectionnez “**Motif zébré**” et utilisez le bouton  pour ouvrir l'écran de réglage. Utilisez le bouton <> pour sélectionner un élément, puis utilisez le bouton  ou la molette pour effectuer les réglages.

- Si vous enfoncez le déclencheur à mi-course sans afficher l'écran de réglage, le motif zébré s'affiche avec le dernier réglage utilisé.
- Plage de réglage : (0 % = valeur de luminosité : 0) à (100 % = valeur de luminosité : 255)
- Vous pouvez sélectionner l'une des huit couleurs de motif, ou aucun motif.
- Si les réglages sont dupliqués pour les motifs zébrés gauche et droit, le motif zébré de gauche est prioritaire.

---

### FAUSSE COULEUR

Le statut d'exposition s'affiche à l'écran au moyen de couleurs.

- Les couleurs affichées ont les significations suivantes. Le violet indique une sous-exposition, et le rouge indique une surexposition.

<b>Violet</b>	0 à 2,5 %	Zones presque complètement noires
<b>Bleu</b>	À partir de 2,5 %	Zones sur le point d'être complètement noires
<b>Vert</b>	18 % GRIS	Zones presque entièrement appropriées (18 % GRIS)
<b>Rose</b>	18 % GRIS+1NI-VEAU	Zones à presque +1EV de l'exposition appropriée
<b>Jaune</b>	Jusqu'à 99 %	Zone sur le point d'être surexposées
<b>Rouge</b>	99 à 100 %	Zones presque complètement surexposées

---

## EXPOSITION MANUELLE

Si vous désactivez “AUTO” pour tous les éléments (Vitesse d'obturation, Ouverture, Sensibilité ISO), vous pouvez réaliser des prises de vue en exposition manuelle. Tout en contrôlant la visualisation en direct, ajustez les valeurs afin d'obtenir l'exposition souhaitée.

### VOUS POUVEZ AJUSTER L'EXPOSITION EN VOUS REPORTANT À LA VALEUR AFFICHÉE SUR L'INDICATEUR D'EXPOSITION.

L'indicateur d'exposition peut afficher une erreur d'exposition jusqu'à  $\pm 5$  niveaux par rapport à l'exposition correcte, par 1/3 étapes. En cas d'erreur d'exposition supérieure à trois niveaux, l'indicateur d'exposition se met à clignoter.

1/250	F4.0	+5.0	ISO 400	STD.
-------	------	------	---------	------

### REMARQUE

- Lorsque vous enfoncez le déclencheur à mi-course, vous pouvez ajuster l'exposition quelle que soit la position du curseur dans le menu principal. Si le curseur se trouve hors de la zone d'exposition, vous pouvez modifier le dernier élément contrôlé dans la zone d'exposition. (L'élément cible s'affiche sur l'indicateur de statut.)

---

## RÉGLAGE BULB

L'obturateur reste ouvert tant que vous maintenez le déclencheur enfoncé jusqu'en butée. Utilisez cette fonction lorsque vous souhaitez capturer des feux d'artifice, des ciels étoilés ou des traînées lumineuses.

Désélectionnez le réglage "AUTO" pour l'Ouverture et la Sensibilité ISO du réglage, et réglez-les sur les valeurs souhaitées, puis réglez la Vitesse d'obturation sur BULB.

BULB	F5.6	±0.0	ISO 400	STD.
------	------	------	---------	------

### AVERTISSEMENT

- En mode BULB, l'indicateur d'exposition ne fonctionne pas. Utilisez un indicateur d'exposition externe pour déterminer l'exposition.
- Le temps de pose maximum pour une prise de vue en mode Bulb est de cinq minutes. L'obturateur se referme automatiquement au bout de cinq minutes, même si vous maintenez le déclencheur enfoncé.
- Une exposition longue risque d'augmenter le bruit.

## TYPE DE DÉCLENCHEMENT

### IMAGE FIXE

Sélectionnez un Type de déclenchement adapté au sujet de la prise de vue ; par exemple, prises de vue en rafale ou prise de vue avec exposition variable.

Sélectionnez le Type de déclenchement dans le menu principal.



Vidéo		Vidéo	
Image fixe		<b>Vue par vue</b> (réglage par défaut)	 Peut être combiné avec le Retardateur.
		<b>Rafale</b>	
		<b>Bracketing d'exposition</b>	
		<b>Bracketing de la mise au point</b>	
		<b>Intervallomètre</b>	

---

## VUE PAR VUE

Lorsque vous appuyez sur le déclencheur, une seule prise de vue est effectuée.

---

## RAFALE

Tant que vous maintenez le déclencheur complètement enfoncé, l'appareil effectue des prises de vue en rafale.

### VOUS POUVEZ SÉLECTIONNER LA FRÉQUENCE DE TRAMES POUR LA PRISE DE VUE EN RAFALE.

Sélectionnez “Rafale” et utilisez le bouton  pour sélectionner la fréquence de trames.

<b>8 FPS</b>	Environ huit trames/s maximum (réglage par défaut)
<b>5 FPS</b>	Environ cinq trames/s maximum
<b>3 FPS</b>	Environ trois trames/s maximum

## AVERTISSEMENT

- Il est possible de prendre une centaine de trames voire plus en Rafale, mais ce chiffre peut passer sous la barre des 100 en fonction des réglages et des conditions de prise de vue.
- Lorsque le nombre de trames pouvant être prises en Rafale devient inférieur à 50, l'espace libre restant s'affiche. Lorsque la valeur passe à 0, la prise de vue n'est plus possible.



## BRACKETING D'EXPOSITION

En réglant l'exposition déterminée comme appropriée par l'appareil, il est possible d'effectuer des prises de vue avec bracketing d'exposition en Rafale.

Sélectionnez **"Bracketing d'exposition"** et utilisez le bouton  $\blacktriangle$  pour ouvrir l'écran de réglage. Utilisez le bouton  $\langle \rangle$  pour sélectionner un élément, puis utilisez le bouton  $\diamond$  ou la molette pour effectuer les réglages.

- Si vous enfoncez le déclencheur à mi-course sans ouvrir l'écran de réglage, la prise de vue est réalisée avec le dernier réglage utilisé.

Valeur de bracketing	Nombre de vues	Ordre de bracketing
Jusqu'à $\pm 3$ niveaux par incréments de 1/3	<b>3 vues</b> <b>5 vues</b>  <b>3 vues</b>  <b>5 vues</b>	<b>0 <math>\rightarrow</math> - <math>\rightarrow</math> +</b> Appropriée $\rightarrow$ Sous-exposition $\rightarrow$ Surexposition <b>- <math>\rightarrow</math> 0 <math>\rightarrow</math> +</b> Sous-exposition $\rightarrow$ Appropriée $\rightarrow$ Surexposition <b>+ <math>\rightarrow</math> 0 <math>\rightarrow</math> -</b> Surexposition $\rightarrow$ Appropriée $\rightarrow$ Sous-exposition

- **"3 vues"** et **"5 vues"** permettent de prendre des clichés un par un en changeant d'exposition dans l'ordre spécifié.
- **" 3 vues"** et **" 5 vues"** permettent de prendre des clichés en rafale en changeant d'exposition dans l'ordre spécifié.
- En mode Autofocus, **" 3 vues"** et **" 5 vues"** permettent de prendre des clichés en gardant la mise au point sur la position AF verrouillée lors du premier cliché pour les clichés suivants.

- Si la Vitesse d'obturation, l'Ouverture et la Sensibilité ISO ne sont pas réglées sur **"AUTO"**, la vitesse d'obturation varie en fonction de la vitesse d'obturation réglée.
- Il est possible de combiner le Bracketing d'exposition avec la Compensation d'exposition. Le bracketing est appliqué en fonction de la valeur de compensation spécifiée sous Compensation d'exposition.

#### **AVERTISSEMENT**

- Si vous ne l'annulez pas, le bracketing d'exposition continue de s'appliquer de manière répétée, même une fois la prise de vue terminée. Pour annuler cette fonction, réglez le Type de déclenchement sur un autre mode.

## BRACKETING DE LA MISE AU POINT

Cette fonction permet la prise de vue en continu en appliquant un bracketing à la zone de mise au point en fonction de la zone de mise au point.

Sélectionnez “**Bracketing de la mise au point**” et utilisez le bouton  pour ouvrir l'écran de réglage. Utilisez le bouton  pour sélectionner un élément, puis utilisez le bouton  ou la molette pour effectuer les réglages.

- Si vous enfoncez le déclencheur à mi-course sans ouvrir l'écran de réglage, la prise de vue est réalisée avec le dernier réglage utilisé.

Valeur de bracketing	Nombre de vues	Ordre de bracketing
Jusqu'à ±10 niveaux par incréments de 1	3, 5, 7, 9, 11, 13, 15 vues	<b>0 → - → +</b> Exposition appropriée → Sous-exposition → Surexposition <b>0 → +</b> Exposition appropriée → Surexposition <b>0 → -</b> Exposition appropriée → Sous-exposition

- La variation de mise au point entre chaque incrément dépend de l'objectif.

Enfoncez le déclencheur à mi-course pour effectuer la mise au point, puis enfoncez-le jusqu'en butée pour prendre des photos en rafale tout en changeant la focale dans l'ordre spécifié.

## **AVERTISSEMENT**

- Si vous ne l'annulez pas, le Bracketing de la mise au point s'applique de manière répétée, même une fois la prise de vue terminée. Pour annuler cette fonction, réglez le Type de déclenchement sur un autre mode.

---

## INTERVALLOMÈTRE

Vous pouvez prendre automatiquement des photos à des intervalles réguliers choisis.

Sélectionnez “**Intervallomètre**” et utilisez le bouton  pour ouvrir l'écran de réglage. Utilisez le bouton  pour sélectionner un élément, puis utilisez le bouton  ou la molette pour effectuer les réglages.

- Si vous enfoncez le déclencheur à mi-course sans ouvrir l'écran de réglage, la prise de vue est réalisée avec le dernier réglage utilisé.

Intervalle de prises de vue	Nombre de prises de vue
1 s à 60 min	2 à 9999 fois

- Le temps total restant jusqu'à la prise de la dernière trame s'affiche sur l'écran de réglage.

Appuyez sur le déclencheur pour activer l'intervallomètre.

- Lorsque la prise de vue commence, l'écran affiche le temps restant jusqu'à la prise de la prochaine trame ainsi que le nombre de trames restant.
- En mode Autofocus, la deuxième trame ainsi que les suivantes sont prises en gardant la mise au point sur la position AF verrouillée lors de la première prise de vue.
- Si l'intervalle entre les prises de vue est court, il est possible que la prise de vue suivante se déclenche avant que l'écran de prise de vue ne s'affiche à nouveau.
- L'exposition est mesurée pour chaque prise de vue. Si vous souhaitez conserver la même exposition pour toutes les prises de vue, réglez le mode M ou utilisez le bouton de Verrouillage de l'exposition AE pour verrouiller l'exposition.

- Pour annuler l'Intervallomètre en cours de prise de vue, appuyez sur le déclencheur.

## AVERTISSEMENT

- Il est possible que la prise de vue s'interrompe en cours de route en fonction du niveau de charge de la batterie. Il est recommandé d'utiliser l'adaptateur USB PD.
- Si vous ne l'annulez pas, l'intervallomètre s'applique de manière répétée, même une fois la prise de vue terminée. Pour annuler cette fonction, faites passer le "**Type de déclenchement**" sur un autre mode.
- Selon les réglages, le traitement de l'image peut prendre du temps, entraînant un intervalle plus long que la durée réglée.

---

## PRISE DE VUE RETARDÉE

Il est possible d'utiliser le Retardateur pour prendre des images fixes, quel que soit le type de déclenchement sélectionné.

Sur l'écran "**Type de déclenchement**", touchez le bouton tactile Retardateur et utilisez le bouton <> ou la molette pour effectuer les réglages.



<b>OFF</b> (réglage par défaut)	Retardateur Inactif
<b>2 s</b>	La photo est prise environ deux secondes après avoir appuyé sur le déclencheur.
<b>10 s</b>	La photo est prise environ 10 secondes après avoir appuyé sur le déclencheur.

Lorsque le Retardateur est activé, l'icône de Retardateur s'affiche.



Cadrez l'image puis enfoncez le déclencheur à mi-course pour effectuer la mise au point. Exercez une pression plus forte sur le déclencheur pour activer l'intervallomètre. Un bip électronique retentit en permanence lorsque le Retardateur est actif, et sa fréquence s'accélère afin de vous avertir deux secondes avant l'expiration du délai.

- Pour annuler le Retardateur, touchez le bouton tactile de Retardateur sur l'écran "**Type de déclenchement**" pour le régler sur "**Inactif**".
- Dans le menu d'options "**Réglages du son**", si "**Volume de haut-parleur**" ou "**Volume son Retardateur**" est réglé sur "**0 %**", aucun bip électronique n'est audible.
- Si vous souhaitez annuler le Retardateur alors qu'il est actif, appuyez à nouveau sur le déclencheur.

Les opérations suivantes sont disponibles en fonction de la combinaison Type de déclenchement/Retardateur.

<p> <b>Vue par vue</b></p>	<p>Une seule photo est prise après le déclenchement du retardateur.</p>
<p> <b>Rafale</b></p>	<p>L'appareil photo passe en mode <b>“Retardateur rafale”</b>, qui permet de prendre plusieurs clichés en rafale en une seule fois. Ceci est utile lors que la prise de photos commémoratives de grands groupes de personnes, ou de photos pour lesquelles il est difficile de contrôler le moment de la prise de vue.</p> <p>Utilisez le bouton  pour sélectionner <b>“3 vues”</b> ou <b>“5 vues”</b> en fonction du nombre de prises de vue que vous souhaitez prendre en rafale.</p> <p>Une fois le retardateur activé, la prise de vue en rafale commence.</p>
<p> <b>Bracketing d'exposition</b></p>	<p><b>“3 vues” “5 vues”</b></p> <p>Le retardateur s'active à chaque pression sur le déclencheur, et l'appareil photo prend des photos l'une après l'autre en changeant d'exposition dans l'ordre spécifié.</p> <p> <b>3 vues</b>  <b>5 vues</b></p> <p>L'appareil prend des photos en rafale tout en changeant d'exposition dans l'ordre spécifié après activation du retardateur.</p>

 <b>Bracketing de la mise au point</b>	L'appareil prend des photos en rafale tout en changeant de mise au point dans l'ordre spécifié après activation du retardateur.
 <b>Intervallomètre</b>	La prise de vue par intervalles commence dans les conditions définies après activation du retardateur.

## MISE AU POINT

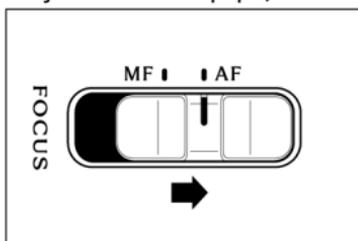
Réglez le mode de mise au point et les options en fonction de la scène et du sujet à capturer.

---

### COMMENT UTILISER L'AUTOFOCUS

1

Positionnez le curseur de sélection de mode de mise au point (si l'objectif en est équipé) sur le mode AF.



2

Réglez le mode de mise au point de l'appareil (p. 72).

3

Enfoncez le déclencheur à mi-course pour activer l'Autofocus.

---

## RÉGLAGE DU MODE DE MISE AU POINT

Sélectionnez le mode dans le menu principal.

AF **S**

### EN MODE IMAGE FIXE

AF <b>S</b>	AF ponctuel (réglage par défaut)
AF <b>C</b>	AF continu
<b>MF</b>	Mise au point manuelle

### EN MODE ENREGISTREMENT

AF <b>C</b>	AF constant (réglage par défaut)
AF <b>C</b>	AF continu
<b>MF</b>	Mise au point manuelle

---

## AF PONCTUEL

### EN MODE IMAGE FIXE UNIQUEMENT

Disponible pour les sujets immobiles. Une fois la mise au point effectuée sur le sujet, elle reste mémorisée tant que vous maintenez le déclencheur enfoncé à mi-course.

- Une fois la mise au point effectuée sur le sujet, le collimateur de mise au point s'affiche en vert et un avertissement sonore de mise au point retentit.



Points multiples de mise au point (p. 80)

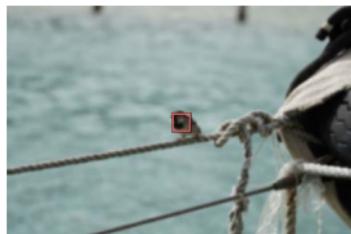


Point unique de mise au point (p. 79)

- Si le sujet est flou, le collimateur de mise au point clignote en rouge.



Points multiples de mise au point (p. 80)



Point unique de mise au point (p. 79)

- L'exposition reste verrouillée tant que vous maintenez le déclencheur enfoncé à mi-course.

- Lorsque le mode Prises de vue Rafale est sélectionné, l'appareil effectue des prises de vue en rafale en conservant la mise au point de la première image.

### **MÉMORISATION DE LA MISE AU POINT**

Une fois la mise au point effectuée sur le sujet, vous pouvez recadrer l'image tout en maintenant le déclencheur enfoncé à mi-course.

### **REMARQUE**

- Si vous appuyez sur le bouton  tout en enfonçant le déclencheur à mi-course, la distance est à nouveau mesurée à l'aide du collimateur de mise au point d'un point central.

---

## AF CONTINU

Disponible pour les sujets mobiles. Une fois la mise au point effectuée sur le sujet, l'appareil photo conserve la mise au point sur le sujet tant que le déclencheur reste enfoncé à mi-course.

- Lorsque la mise au point est effectuée sur le sujet, le collimateur de mise au point s'affiche en vert et l'appareil photo conserve la mise au point sur le sujet tant que le déclencheur reste enfoncé à mi-course.
- Si le sujet sort du cadre, l'appareil photo mesure à nouveau la distance et effectue la mise au point sur un autre sujet.
- Vous ne pouvez relâcher l'obturateur qu'une fois la mise au point effectuée sur le sujet.
- Si le mode de prises de vue en rafale est sélectionné, l'autofocus et la prise de vue se renouvellent continuellement. Pour la deuxième trame comme pour les suivantes, le relâchement de l'obturateur est déterminant, et il est donc possible que l'image ne soit pas nette.
- La prise de vue est effectuée avec la valeur d'exposition réglée lorsque l'obturateur était enfoncé jusqu'en butée. (En cas d'enregistrement vidéo, l'exposition est contrôlée de manière à toujours conserver la valeur standard.)
- Si vous filmez une vidéo avec le collimateur de mise au point réglé sur "**Points multiples de mise au point**", l'appareil conserve généralement la mise au point sur le sujet capturé. Cependant, il accorde une plus grande importance au sujet qui se trouve au centre de l'écran ; il est donc possible que la cible change.

- Lorsque le collimateur de mise au point est réglé sur **“Un point”**, l'appareil photo conserve la position du collimateur de mise au point lors de l'enregistrement vidéo. Si le sujet se déplace alors que le déclencheur est enfoncé à mi-course, l'appareil continue à suivre le sujet. Maintenez le déclencheur enfoncé à mi-course même lorsque vous enregistrez une vidéo. Lorsque vous relâchez le déclencheur, l'appareil rétablit la mise au point sur le collimateur de mise au point d'origine.
- La mise au point n'est pas verrouillée.
- Le bip électronique ne retentit pas.

#### **AVERTISSEMENT**

- Certaines conditions de prise de vue peuvent affecter la précision de la mise au point.

#### **REMARQUE**

- Si vous appuyez sur le bouton  tout en enfonçant le déclencheur à mi-course, l'appareil mesure à nouveau la distance à l'aide du collimateur de mise au point d'un point central, et il conserve la mise au point sur le sujet.

---

## AF CONSTANT

### EN MODE ENREGISTREMENT UNIQUEMENT

L'autofocus s'active même si le déclencheur n'est pas enfoncé à mi-course, et il reste actif même lorsque vous enregistrez des vidéos.

- Lorsque vous enfoncez le déclencheur à mi-course et que la mise au point est effectuée sur le sujet, le collimateur de mise au point s'affiche en vert et l'appareil maintient la mise au point sur le sujet tant que vous maintenez le déclencheur enfoncé à mi-course.
- Si le sujet sort du cadre, l'appareil photo mesure à nouveau la distance et effectue la mise au point sur un autre sujet.
- Si vous filmez une vidéo avec le collimateur de mise au point réglé sur **“Points multiples de mise au point”**, l'appareil conserve généralement la mise au point sur le sujet capturé. Cependant, il accorde une plus grande importance au sujet qui se trouve au centre de l'écran ; il est donc possible que la cible change.
- Lorsque le collimateur de mise au point est réglé sur **“Un point”**, l'appareil photo conserve la position du collimateur de mise au point lors de l'enregistrement vidéo. Si le sujet se déplace alors que le déclencheur est enfoncé à mi-course, l'appareil continue à suivre le sujet. Maintenez le déclencheur enfoncé à mi-course même lorsque vous enregistrez une vidéo. Lorsque vous relâchez le déclencheur, l'appareil rétablit la mise au point sur le collimateur de mise au point d'origine.

- La mise au point n'est pas verrouillée.
- Le bip électronique ne retentit pas.

### **AVERTISSEMENT**

- Le mécanisme de mise au point de l'objectif reste actif en permanence, ce qui accélère la décharge de la batterie. Veillez à contrôler le niveau de charge de la batterie.
- Certaines conditions de prise de vue peuvent affecter la précision de la mise au point.

### **REMARQUE**

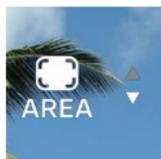
- Si vous appuyez sur le bouton  tout en enfonçant le déclencheur à mi-course, l'appareil mesure à nouveau la distance à l'aide du collimateur de mise au point d'un point central, et il conserve la mise au point sur le sujet.

---

## RÉGLAGE DU COLLIMATEUR DE MISE AU POINT

Vous pouvez régler le collimateur de mise au point le plus approprié aux conditions de prise de vue, par exemple pour un sujet immobile ou en mouvement.

Sélectionnez l'option souhaitée avec le bouton  sur l'écran "Mode AF".



 1-POINT	<b>1 Point</b>
 AREA	<b>Points multiples de mise au point</b> (réglage par défaut)

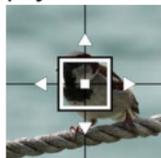
---

### 1 POINT

Sélectionnez le collimateur qui se trouve à l'emplacement souhaité puis faites la mise au point sur le sujet. Cette fonction est disponible lorsque l'emplacement du sujet est défini.

### DÉPLACEMENT DU COLLIMATEUR DE MISE AU POINT

Vous pouvez déplacer le collimateur de mise au point en appuyant sur le bouton  sur l'écran "Mode AF".



- Vous pouvez utiliser le bouton  pour le déplacer dans chaque direction.
- Vous pouvez utiliser la molette pour le déplacer dans l'ordre spécifié.
- Vous pouvez également le déplacer au moyen de l'écran tactile (toucher, glisser). La distance est à nouveau mesurée juste après le déplacement. Vous pouvez le déplacer même lorsqu'un enregistrement vidéo est en cours.

---

## **POINTS MULTIPLES DE MISE AU POINT**

L'appareil photo sélectionne le collimateur de mise au point le plus adapté et effectue la mise au point. Ceci est pratique pour les sujets mobiles ou qui ne se trouvent pas au centre du cadre.

## **MODE SUIVI AUTOMATIQUE**

Sur l'écran tactile, si vous touchez le sujet sur lequel vous souhaitez effectuer la mise au point lorsque Points multiples de mise au point est activé, l'appareil conserve la mise au point sur ce sujet sans qu'il soit nécessaire d'enfoncer le déclencheur à mi-course. (mode Suivi automatique)

- Un collimateur de mise au point s'affiche en gris pendant le suivi automatique.
- Le mode Suivi automatique est également disponible pour l'enregistrement de vidéos.
- Si le sujet que vous suivez sort du cadre pendant un certain temps, le suivi s'interrompt.
- Selon les situations, le sujet peut être remplacé par un autre pendant le suivi.

- Pour annuler le mode Suivi automatique, mettez le sujet suivi hors cadre pendant un certain temps, ou touchez le bouton tactile Annulation de suivi automatique.



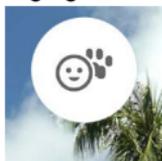
### **AVERTISSEMENT**

- Le suivi risque de ne pas fonctionner correctement dans certaines conditions, par exemple lorsque :
  - le sujet se déplace trop rapidement
  - le sujet est trop petit ou trop grand
  - la luminosité de la scène change
  - la scène est sombre

## DÉTECTION DU SUJET

Détecte et effectue la mise au point en priorité sur les humains et les animaux.

Sur l'écran "**Mode AF**", touchez le bouton tactile Détection du sujet et utilisez le bouton <> ou la molette pour effectuer les réglages.



<b>OFF</b>	L'appareil fonctionne en mode AF standard, sans détection du sujet.
 <b>Détection Humain + Animal</b>	(réglage par défaut) Détection en priorité des humains et des animaux.
 <b>Détection Humain</b>	Détection en priorité des humains.
 <b>Détection Animal</b>	Détection en priorité des animaux.

– La détection donne la priorité aux yeux du sujet.

### LORSQUE LE COLLIMATEUR DE MISE AU POINT EST RÉGLÉ SUR "POINTS MULTIPLES DE MISE AU POINT" (RÉGLAGE PAR DÉFAUT) :

– Si un sujet est détecté, un collimateur de mise au point s'affiche en gris. Lorsque vous enfoncez le déclencheur à mi-course, le collimateur de mise au point s'affiche en vert (sujet net). En mode AF  ou AF , l'appareil continue à suivre ce sujet.

- Si l'appareil détecte plusieurs sujets, une icône de guidage s'affiche en fonction du réglage. Si le sujet mis au point n'est pas le sujet souhaité, vous pouvez utiliser le bouton <> pour sélectionner le collimateur de mise au point d'un autre sujet tout en maintenant le déclencheur enfoncé à mi-course.



### LORSQUE LE COLLIMATEUR DE MISE AU POINT EST RÉGLÉ SUR "1 POINT" :

- L'appareil effectue la mise au point au niveau du collimateur de mise au point comme d'habitude. Si une personne ou un animal est détecté, un collimateur de mise au point gris s'affiche. Lorsque vous enfoncez le déclencheur à mi-course, vous pouvez utiliser le bouton <> pour passer au collimateur de mise au point d'un autre sujet. En mode AF[C] ou AF[AF-ON], l'appareil continue à suivre le sujet tant que vous maintenez le déclencheur enfoncé à mi-course.

### AVERTISSEMENT

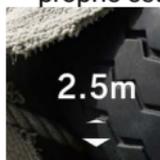
- La détection peut échouer dans les cas suivants.
  - Une partie du visage est cachée par des lunettes de soleil, un chapeau, une frange, etc.
  - La scène est sombre ou en contre-jour.
  - Le sujet est flou.
  - Le sujet se déplace rapidement.

---

## AF SHIFT

Si la mise au point ne se fait pas sur la position souhaitée, appuyez sur le bouton  tout en maintenant le déclencheur enfoncé à mi-course afin de mesurer à nouveau la distance.

- Appuyez sur le bouton  pour mesurer à nouveau la distance à partir d'une position plus éloignée que la zone de mise au point actuelle.
- Appuyez sur le bouton  pour mesurer à nouveau la distance à partir d'une position plus proche que la zone de mise au point actuelle.
- Lorsque le collimateur de mise au point est réglé sur “1 point” en mode AF  , la distance à partir du collimateur de mise au point actuellement affiché est à nouveau mesurée. Avec d'autres réglages, le collimateur de mise au point le plus approprié est sélectionné pour mesurer à nouveau la distance.



## AF+MF

Après avoir utilisé la fonction Autofocus, vous pouvez affiner manuellement la mise au point en tournant la bague de mise au point.

Sur l'écran "**Mode AF**", touchez le bouton tactile AF+MF et utilisez le bouton <> ou la molette pour effectuer les réglages.



OFF	En mode AF, la bague de mise au point ne fonctionne pas.
 AF+MF (réglage par défaut)	Il est possible d'utiliser la bague de mise au point lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course. Après avoir affiné la mise au point, enfoncez le déclencheur jusqu'en butée pour prendre le cliché.
 AF + MF permanent	Il est possible d'utiliser la bague de mise au point à tout moment.

### REMARQUE

- Par défaut, "**Aperçu Auto MF**" est réglé sur Actif pour faciliter la mise au point en mode MF. Pour de plus amples détails, reportez-vous à la section "**Aperçu Auto MF**" dans "**Aperçu Auto**" (p. 88). Si vous souhaitez modifier les réglages de Aperçu Auto, réglez d'abord le mode de mise au point sur MF puis paramétrez "**Aperçu Auto MF**".

---

## MISE AU POINT MANUELLE

1

Réglez le sélecteur de mode de mise au point (si l'objectif en est équipé) sur MF. (Si l'objectif n'est pas doté d'un sélecteur de mode de mise au point, réglez le mode de mise au point de l'appareil photo sur **MF** (mise au point manuelle) (reportez-vous à p. 72).)

2

Tournez la bague de mise au point de l'objectif pour obtenir une image nette.

### REMARQUE

- Par défaut, “**Aperçu Auto MF**” (p. 90) est réglé sur Actif pour faciliter la mise au point. Pour de plus amples détails, reportez-vous à la section “**Aperçu Auto**” (p. 88).

---

## AIDE À LA MAP (FOCUS PEAKING)

Sur l'affichage, le contour des sujets nets s'affiche en surbrillance. Cette fonction peut faciliter le processus de mise au point. Pour cette fonction, vous pouvez sélectionner des couleurs facilement visibles en fonction du sujet.

Sur l'écran "**Mode de mise au point**", touchez le bouton tactile d'Aide à la mise au point.



Utilisez le bouton <> ou la molette pour sélectionner la couleur de l'aide à la mise au point.

<b>OFF</b> (réglage par défaut)	<b>WH (blanc)</b>	<b>BK (noir)</b>	<b>R (rouge)</b>
<b>YE (jaune)</b>	<b>C (cyan)</b>	<b>B (bleu)</b>	<b>M (magenta)</b>

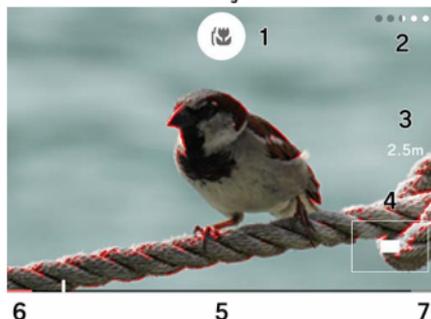
Utilisez le bouton  pour régler la sensibilité de l'aide à la mise au point.

La plage de réglage est de  $\pm 3$  niveaux. Le réglage standard est "0". La plage d'affichage est plus large en cas de réglage du côté + et plus réduite en cas de réglage du côté -.

- La couleur de l'aide à la mise au point est la même que pour l'aide à la mise au point en mode "**Aperçu Auto**" (p. 88).

## APERÇU AUTO

### ÉCRAN DE APERÇU AUTO



1. Bouton tactile d'Aide à la mise au point
2. Temps d'affichage restant
3. Mise au point
4. Affichage de la zone agrandie
5. Barre d'échelle
6. Position infini
7. Position de distance minimum

### APERÇU AUTO AF-S

Une fois la mise au point effectuée en mode autofocus, vous pouvez vérifier la mise au point en agrandissant l'affichage tout en maintenant le déclencheur enfoncé à mi-course.

Sur l'écran "**Mode AF S**", touchez le bouton tactile **AF S** Aperçu Auto.



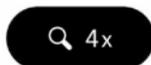
Utilisez le bouton <> ou la molette pour sélectionner la durée d'affichage du Aperçu Auto pour laquelle le déclencheur est enfoncé à mi-course.

<b>OFF</b> (réglage par défaut)	Pas de Aperçu Auto.
<b>1 s</b>	Visionnage pendant une seconde environ.
<b>2 s</b>	Visionnage pendant deux secondes environ.
<b>5 s</b>	Visionnage pendant cinq secondes environ.
<b>HOLD</b>	Visionnage si enfoncé à mi-course.

Utilisez le bouton  pour sélectionner la couleur de l'aide à la mise au point.

<b>OFF</b>	<b>WH (blanc)</b>	<b>BK (noir)</b>	<b>R (rouge)</b> (réglage par défaut)
<b>YE (jaune)</b>	<b>C (cyan)</b>	<b>B (bleu)</b>	<b>M (magenta)</b>

– Le taux d'agrandissement de la vue zoomée peut être modifié à l'aide de la molette lorsque le Aperçu Auto est actif.



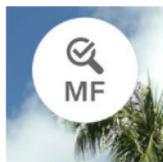
 <b>1X</b>	 <b>2X</b>	 <b>4X</b> (réglage par défaut)	 <b>8X</b>
---	---	---	---

– L'image est agrandie centrée sur le collimateur de mise au point activé.

## APERÇU AUTO MF

En mode de Mise au point manuelle, tournez la bague de mise au point ou touchez un point de l'écran pour faciliter la mise au point avec l'écran d'agrandissement de l'affichage et l'écran d'aide à la mise au point.

Sur l'écran "**Mode MF**", touchez le bouton tactile **MF** Aperçu Auto.



Utilisez le bouton <> ou la molette pour sélectionner la durée d'affichage du Aperçu Auto pour laquelle le déclencheur est enfoncé à mi-course.

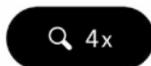
<b>OFF</b>	Pas de Aperçu Auto.
<b>1 s</b>	Visionnage pendant une seconde environ.
<b>2 s</b> (réglage par défaut)	Visionnage pendant deux secondes environ.
<b>5 s</b>	Visionnage pendant cinq secondes environ.
<b>HOLD</b>	Visionnage si enfoncé à mi-course.

- La durée d'affichage équivaut à la durée à partir du moment où la bague de mise au point n'est pas manipulée ou à partir du moment où l'utilisation de la bague de mise au point est interrompue.

Utilisez le bouton  pour sélectionner la couleur de l'aide à la mise au point.

<b>Inactif</b>	<b>WH (blanc)</b>	<b>BK (noir)</b>	<b>R (rouge)</b> (réglage par défaut)
<b>YE (jaune)</b>	<b>C (cyan)</b>	<b>B (bleu)</b>	<b>M (magenta)</b>

- Le taux d'agrandissement de la vue zoomée peut être modifié à l'aide de la molette lorsque le Aperçu Auto est actif.



 <b>1X</b>	 <b>2X</b>	 <b>4X</b> (réglage par défaut)	 <b>8X</b>
---	---	---	---

- L'image est agrandie centrée sur le point central de l'écran. Si vous touchez l'écran, l'image est agrandie centrée sur le point que vous avez touché.

#### **AVERTISSEMENT**

- La vue agrandie, l'affichage de distance de mise au point et la barre d'échelle à l'aide de la bague de mise au point s'affichent uniquement avec les objectifs compatibles.

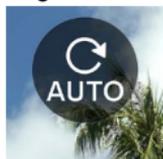
## REMARQUE

- Lorsque Aperçu Auto est actif, le temps d'affichage restant est indiqué sous forme de points.
- Pour passer du Aperçu Auto à l'affichage normal alors que le traitement est en cours, ou pour passer du Aperçu Auto en mode HOLD à l'affichage normal, appuyez sur le bouton .
- Lorsque Aperçu Auto est actif, vous pouvez activer et désactiver l'affichage d'aide à la mise au point à l'aide du bouton tactile d'aide à la mise au point.
- La couleur et la sensibilité d'aide à la mise au point sont des réglages communs aux fonctions **“d'aide à la mise au point”** (p. 87), de Aperçu Auto AF-S et de Aperçu Auto MF.
- Le taux d'agrandissement est un réglage commun aux fonctions de Aperçu Auto AF-S et de Aperçu Auto MF. La durée d'affichage peut être réglée séparément pour chacune de ces fonctions.

## CONTRÔLE BAGUE DE MISE AU POINT

Vous pouvez modifier l'amplitude du mouvement de mise au point relatif à l'actionnement de la bague de mise au point lorsque vous utilisez MF en mode Mise au point manuelle.

Sur l'écran "**Mode MF**", touchez le bouton tactile Contrôle bague de mise au point.



- Le modèle de l'objectif monté ainsi que la plage d'angles s'affichent sur l'écran de réglage.

Utilisez les boutons <> ou la molette pour sélectionner l'angle de rotation.

<b>AUTO</b> (réglage par défaut)	L'amplitude du mouvement de mise au point change en fonction de la vitesse de rotation de la bague de mise au point.
<b>90° à 720°</b>	Angle approximatif de l'infini à la plus courte distance de mise au point
<b>MAX</b>	Angle maximum pouvant être réglé avec cet objectif

- Les angles indiqués par ▲ ne sont pas pris en charge.

### AVERTISSEMENT

- Ce réglage est uniquement disponible pour les objectifs compatibles.

## LIMITEUR DE MISE AU POINT

Limite la plage de fonctionnement de la mise au point pour augmenter la vitesse AF.

Sur l'écran "**Mode AF**", touchez le bouton tactile Limiteur de mise au point et utilisez le bouton <> ou la molette pour effectuer les réglages.



<b>OFF</b> (réglage par défaut)	Ne limite pas la plage de fonctionnement.
 *	La mise au point est uniquement effectuée sur la plage la plus proche par rapport au centre.
 *	La mise au point est uniquement effectuée sur la plage la plus éloignée par rapport au centre.

\* La distance de la plage de fonctionnement s'affiche sur l'écran de réglage.

## AVERTISSEMENT

– Ce réglage est uniquement disponible pour les objectifs compatibles. Pour de plus amples détails, veuillez vous reporter au mode d'emploi de l'objectif.

## FONCTIONS DU BOUTON AFL DE L'OBJECTIF

Si l'objectif utilisé est doté du bouton AFL, vous pouvez personnaliser les fonctions du bouton AFL.

Sur l'écran "**Mode AF**", touchez le bouton tactile AFL et utilisez le bouton <> ou la molette pour effectuer les réglages.



<b>AFL</b> (réglage par défaut)	Si vous appuyez sur le bouton AFL alors que le mode AF est actif, le mode AF s'interrompt.*
<b>AF-ON</b>	Si vous appuyez sur le bouton AFL, le mode AF s'active.

\* L'icône AFL s'affiche alors que le mode AF est verrouillé.



## STABILISATION D'IMAGE

Configurez les réglages pour la fonction de Stabilisation.

Effectuez les réglages sous “**Stabilisation d'image**” dans le menu principal.

⟨⟨📷⟩⟩ OFF

### STABILISATION ÉLECTRONIQUE

Cette fonction est uniquement disponible en mode Enregistrement. Cette fonction génère une vidéo moins bougée tout en combinant plusieurs trames avant et après la cible.

⟨⟨📷⟩⟩ OFF	<b>OFF</b> (réglage par défaut)	Désactive la fonction de stabilisation d'image.
⟨⟨📷ES⟩⟩	<b>Stabilisation électronique</b>	Désactive la fonction de stabilisation électronique.

### STABILISATION OPTIQUE DE L'OBJECTIF

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver la stabilisation de l'objectif monté sur l'appareil. Lorsque l'objectif est équipé d'un curseur de stabilisation (curseur OS, etc.), actionnez ce curseur.

- Pour de plus amples détails sur la fonction de stabilisation optique de l'objectif, reportez-vous au mode d'emploi de l'objectif.

- Pour les objectifs sans curseur de stabilisation d'image, l'option de "**Stabilisation d'image**" est ajoutée dans le menu principal en mode Image fixe.

⏻ OFF	OFF	Désactive la fonction de stabilisation d'image.
⓪	<b>Stabilisation optique de l'objectif</b> (réglage par défaut)	Active la fonction de stabilisation optique de l'objectif.

- Pour les objectifs sans curseur de stabilisation d'image, l'option de "**Stabilisation optique de l'objectif**" est ajoutée à l'élément "**Stabilisation d'image**" en mode Vidéo.

⏻ OFF	OFF	Désactive la fonction de stabilisation d'image.
⓪	<b>Stabilisation optique de l'objectif</b> (réglage par défaut)	Active la fonction de stabilisation optique de l'objectif.
⏻ ES	<b>Stabilisation électronique</b>	Désactive la fonction de stabilisation électronique.

#### AVERTISSEMENT

- La fonction [**Stabilisation électronique**] ne peut pas être utilisée en même temps que la fonction [**Stabilisation optique de l'objectif**]. Si le curseur de stabilisation d'image de l'objectif est en position activée, la Stabilisation électronique ne peut pas être sélectionnée.

- En cas de prise de vue avec l'appareil fixé sur un trépied, **“désactivez”** la fonction de Stabilisation électronique.
- Lorsque la Stabilisation électronique est activée, l'image est enregistrée avec un recadrage de x1,25 (x1,96 lorsque l'on utilise un objectif DC).

## PARAMÉTRAGE DU FICHER IMAGE

Réglez le format d'enregistrement, le ratio et le mode de recadrage de l'image fixe que vous souhaitez enregistrer.

---

### FORMAT D'ENREGISTREMENT

Sélectionnez le format d'image.

Effectuez les réglages sous “**format d'enregistrement**” dans le menu principal.

JPEG

<b>DNG+J</b>	<b>DNG+JPEG</b>	Enregistrement simultané au format DNG (format RAW) et au format JPEG
<b>DNG</b>	<b>DNG</b>	DNG (format RAW)
<b>JPEG</b>	<b>JPEG</b> (réglage par défaut)	Format JPEG

- L'image est enregistrée à une taille de 6016 x 4 012 (à 3:2).  
3840 x 2560 (mode Recadrage DC, à 3:2).

## REMARQUE

- DNG (format RAW) est un format d'enregistrement basé sur des propriétés matérielles. Ces images nécessitent un traitement avec le logiciel **SIGMA Photo Pro** ou autre. **SIGMA Photo Pro** peut être téléchargé gratuitement depuis notre site Web. Sigma recommande de toujours utiliser la dernière mise à jour de **SIGMA Photo Pro**.
- [sigma-global.com/en/support/software/](http://sigma-global.com/en/support/software/)
- Si nécessaire, vous pouvez créer des images JPEG à partir d'images DNG avec l'appareil. Reportez-vous à “**Développement DNG**” (p. 159).
- Le format DNG est le format d'image RAW développé par Adobe Systems Incorporated.

---

## RATIO D'IMAGE

Réglez le ratio de l'image.

Réglez le ratio de l'image à l'aide des boutons <> ou de la molette dans le menu "**Mode Ratio d'image + Recadrage DC**" dans le menu principal.

3:2

<b>21:9</b>	Le ratio d'image correspond plus ou moins à celui d'un film pour écran large.
<b>16:9</b>	Le ratio d'image correspond à celui d'un téléviseur haute définition.
<b>3:2</b> (réglage par défaut)	Le ratio d'image correspond à celui d'un appareil argentique 35 mm.
<b>ASIZE</b> (FORMAT PAPIER A)	Le ratio d'image correspond au format papier standard A.
<b>4:3</b>	Le ratio d'image correspond à celui d'un écran de télévision ou d'ordinateur conventionnel.
<b>6x7</b>	Le ratio d'image correspond plus ou moins à celui d'un appareil 6x7.
<b>1:1</b>	Le ratio d'image carré correspond à celui d'un appareil 6x6.

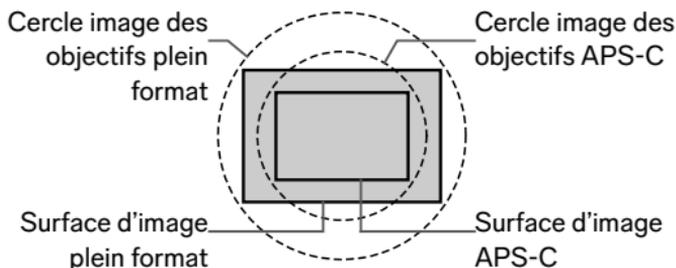
- Pour chaque ratio d'image, l'appareil prend une image au ratio de base "3:2" puis la recadre.

## REMARQUE

- Il est possible de modifier le ratio d'une image DNG à l'aide de **SIGMA Photo Pro** ou de la fonction de Développement DNG intégrée à l'appareil.

## MODE RECADRAGE DC

Lorsque qu'un objectif APS-C est monté sur l'appareil, la plage d'enregistrement du capteur d'image commute automatiquement (Recadrage auto). Vous pouvez également commuter la plage d'enregistrement manuellement.

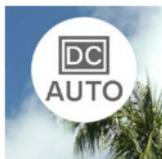


L'icône de mode Recadrage DC s'affiche lorsque le mode Recadrage DC est activé.

3:2 

- Lorsqu'un objectif plein format est monté et que le mode Recadrage DC est réglé manuellement sur **[Actif]**, les zones périphériques de l'image sont rognées, ce qui permet d'obtenir un effet téléobjectif d'environ 1,57x.

Sur l'écran "**Mode Ratio d'image + Recadrage DC**", touchez le bouton tactile Recadrage auto pour désactiver le "**Recadrage auto**".



Utilisez le bouton  pour régler "DC1,57x".

- En mode Recadrage DC, l'image est enregistrée au format 3840 x 2560 (à 3:2).
- La résolution d'enregistrement reste inchangée, même en mode Recadrage DC.
- Lorsque l'objectif APS-C est monté, vous pouvez désactiver manuellement le mode Recadrage DC (1x). Cependant, il est possible qu'un effet de vignetage noir soit visible sur le bord de l'image, ou que la résolution de cette dernière ne soit pas optimale.

#### **AVERTISSEMENT**

- Dans des conditions habituelles, utilisez ce mode avec "**Re-cadrage auto**" activé.
- Certains objectifs ne permettent pas de commuter la plage d'enregistrement manuellement.
- Le recadrage auto ne fonctionne pas avec certains objectifs. Le cas échéant, commutez-le manuellement.

---

## TAILLE DU FICHER IMAGE

Les tableaux ci-dessous indiquent la taille approximative (en Mo) de chaque image selon une combinaison de chaque format d'enregistrement et ratio d'image.

– La taille du fichier varie en fonction du sujet.

### MODE RECADRAGE DC DÉSACTIVÉ (1X)

Ratio d'image	Nombre de pixels	DNG	JPEG
<b>21:9</b>	16 M (6016 × 2580)	35	11
<b>16:9</b>	20 M (6016 × 3384)	46	14
<b>3:2</b>	24 M (6016 × 4012)	54	16
<b>ASIZE</b>	23 M (5672 × 4012)	51	16
<b>4:3</b>	21 M (5348 × 4012)	49	15
<b>6x7</b>	20 M (4980 × 4012)	45	14
<b>1:1</b>	16 M (4012 × 4012)	37	11

### MODE RECADRAGE DC ACTIVÉ (1,57X)

Ratio d'image	Nombre de pixels	DNG	JPEG
<b>21:9</b>	6,3 M (3840 × 1648)	15	5
<b>16:9</b>	8,3 M (3840 × 2160)	19	6
<b>3:2</b>	9,8 M (3840 × 2560)	22	7
<b>ASIZE</b>	9,3 M (3616 × 2560)	21	7
<b>4:3</b>	8,7 M (3408 × 2560)	20	6
<b>6x7</b>	8,2 M (3184 × 2560)	19	6
<b>1:1</b>	6,6 M (2560 × 2560)	15	5

## PARAMÈTRES D'ENREGISTREMENT

Réglez le format d'enregistrement sur l'écran "**Mode Enregistrement**" dans le menu principal, ainsi que la résolution et la fréquence de trames sur l'écran "**Paramètres d'enregistrement**".

---

### FORMAT D'ENREGISTREMENT

Réglez le format d'enregistrement d'une vidéo.

Affichez le menu "**Mode Enregistrement**" dans le menu principal.



<b>H.264</b>	<b>H.264 Enregistrement</b> Meilleure compatibilité (réglage par défaut)	Très polyvalent, et disponible pour un visionnage dans des environnements variés.
<b>H.265</b>	<b>H.265 Enregistrement</b> Meilleure efficacité de compression	Ce format permet d'obtenir un haut niveau de compression et une grande qualité d'image.
<b>L-LOG</b>	<b>L-Log Enregistrement</b> Meilleure flexibilité de l'étalonnage	Ce format, qui offre une large gamme dynamique, est conçu pour la retouche.

– Tous ces modes sont basés sur le format MOV.

## ENREGISTREMENT L-LOG ET VISIONNAGE AUTO LOG GAMMA

Le format d'enregistrement L-Log est conçu pour la retouche après prise de vue ; l'écran de visualisation en direct est peu contrasté. Vous pouvez réaliser des prises de vue sur un écran de visualisation en direct reproduisant l'apparence 709 Look, qui permet de voir facilement à quoi ressemblera l'image une fois retouchée.

Lorsque le mode Enregistrement est réglé sur “**Enregistrement L-Log**”, le menu principal “**Mode Couleur**” est remplacé par “**Visionnage auto Log Gamma**”.

	<b>Vue Gamma L-Log</b> (réglage par défaut)	L'écran de visualisation en direct affiche le gamma L-Log d'origine.
	<b>Affichage Look 709</b>	Cet écran de visualisation en direct reproduit l'apparence 709 Look.

- Le visionnage auto Log Gamma n'affecte pas l'image enregistrée.

### AVERTISSEMENT

- Il n'est pas possible de régler le mode Couleur (p. 118) pour L-Log Record.
- Il n'est pas possible de combiner le Visionnage 709 Look avec l'Assistance à l'exposition.

---

## PARAMÈTRES D'ENREGISTREMENT

Effectuez les réglages sous “Paramètres d'enregistrement” dans le menu principal.

UHD 29.9

Sur l'écran “Paramètres d'enregistrement”, utilisez les boutons < > pour sélectionner la “Résolution” et la “Fréquence de trames”, puis utilisez les boutons ◊ ou la molette pour effectuer les réglages.

---

### RÉSOLUTION

Réglez la résolution (taille) d'une vidéo.

<b>6K</b>	6016 x 3384
<b>UHD</b> (réglage par défaut)	3840 x 2160
<b>FHD</b>	1920 x 1080

– 6K ne peut pas être utilisé avec les réglages suivants.

H.264, Stabilisation électronique, Recadrage DC
---

---

## FRÉQUENCE DE TRAMES

Réglez la fréquence de trames (nombre d'images par seconde).

- Les fréquences de trames pouvant être sélectionnées sont limitées en fonction de la résolution.

	23,98 FPS	25 FPS	29,97 FPS	50 FPS	59,94 FPS	100 FPS	119,88 FPS
6K	○	○	○	—	—	—	—
UHD	○	○	○	—	—	—	—
FHD	○	○	○	○	○	○	○

○ : Disponible — : Non disponible

## DÉBIT BINAIRE

Le tableau ci-dessous établit des correspondances entre le débit binaire d'une vidéo (Mbps) et un ensemble de paramètres d'enregistrement vidéo.

Résolution	Fréquence de trames (fps)	H.264	H.265	L-LOG
<b>6K</b>	23,98	—	200	200
	25	—	200	200
	29,97	—	200	200
<b>UHD</b>	23,98	150	150	150
	25	150	150	150
	29,97	150	150	150
<b>FHD</b>	23,98	100	100	100
	25	100	100	100
	29,97	100	100	100
	50	100	100	100
	59,94	100	100	100
	100	150	150	150
	119,88	150	150	150

## RÉGLAGE DE LA BALANCE DES BLANCS (WB)

De manière générale, la balance des blancs est automatiquement ajustée par l'appareil. Cependant, si vous n'obtenez pas les couleurs souhaitées, vous pouvez configurer un réglage à partir de la balance des blancs pré-réglée.

Effectuez les réglages sous “Balance des blancs” dans le menu principal.

AWB

	Mode	TEMP. DE COULEUR	DESCRIPTION
AWB	<b>Auto</b> (réglage par défaut)	-	Automatiquement réglé. Utilisez votre appareil dans ce mode pour des photos standard
AWB 	<b>Auto</b> (Priorité source lumineuse)	-	Sélectionnez ce réglage pour laisser l'appareil déterminer automatiquement la balance des blancs appropriée tout en évaluant la couleur et la température de la source lumineuse.
	<b>Incandescent</b>	Env. 3000 K	Sous éclairage incandescent
	<b>Fluorescent</b>	Env. 4100 K	Sous lumière blanche fluorescente

	<b>Manuel</b>	-	Sélectionnez ce réglage pour ajuster la balance des blancs en réglant la température de couleur sur une valeur numérique.
	<b>Lum. du jour</b>	Env. 5400 K	Emplacement extérieur ensoleillé
	<b>Couvert</b>	Env. 6500 K	Emplacement extérieur nuageux
	<b>Ombre</b>	Env. 8000 K	Emplacement ombragé à l'extérieur par temps ensoleillé
	<b>Personn.</b>	-	Sélectionnez ce réglage pour déterminer la balance des blancs en fonction de l'image prise.

#### AVERTISSEMENT

-  (Manuel) peut uniquement être sélectionné sur l'écran "Balance des blancs".

---

## RÉGLAGE FIN DE LA BALANCE DES BLANCS

Il est possible d'affiner le réglage de chaque balance des blancs préréglée.

1

Sur l'écran "**Balance des blancs**", sélectionnez la balance des blancs souhaitée, puis utilisez le bouton  pour afficher l'écran "**Réglage fin de balance des blancs**".

2

Utilisez les boutons  ou la molette pour ajuster la température de couleur, puis utilisez les boutons  pour ajuster la teinte (M-magenta, G-vert).

3

Appuyez sur le bouton  ou enfoncez le déclencheur à mi-course pour appliquer le réglage.

- La balance des blancs affinée est réglée sur  (Manuel) et s'affiche sous forme de valeur ajustée dans le menu principal "**Balance des blancs**".

5000K

### AVERTISSEMENT

- Il n'est pas possible d'enregistrer plusieurs réglages  (Manuel). L'enregistrement précédent est toujours écrasé par la dernière balance des blancs ajustée.

### REMARQUE

- Les balances des blancs préréglées sur l'écran "**Balance des blancs**" sont triées par ordre de température de couleur. L'emplacement de  (Manuel) change en fonction de la valeur de réglage.

## RÉGLAGE FIN DE LA BALANCE DES BLANCS AUTOMATIQUE

Lorsque vous effectuez des réglages fins pour Auto ou Auto (Priorité source lumineuse), la balance des blancs est réglée sur la valeur déterminée comme appropriée par l'appareil, en tenant compte de l'amplitude d'ajustement.

---

## PARAMÉTRAGE D'UNE BALANCE DES BLANCS PERSONNALISÉE

Sélectionnez ce réglage pour déterminer la balance des blancs en fonction de l'image prise.

1

Sur l'écran **"Balance des blancs"**, sélectionnez .

2

Une fois dans les conditions d'éclairage de la prise de vue, cadrez un sujet blanc dont vous voulez vous servir comme référence, tel qu'une feuille de papier ou un mur blanc, de sorte qu'il occupe la zone centrale de l'écran, puis appuyez sur le bouton .

Si la capture est valide, le cadre devient jaune. Si la capture échoue, le cadre clignote en rouge. Appuyez à nouveau sur le bouton .

3

Appuyez sur le bouton  pour terminer le réglage et prendre la photo.

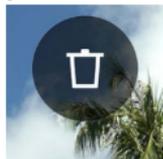
- La balance des blancs personnalisée capturée s'affiche en indiquant les valeurs de température de couleur et de teinte dans la colonne Balance des blancs.
- Il est possible d'enregistrer jusqu'à 10 balances des blancs personnalisées. Un message s'affiche lorsque la limite est

- dépassée ; supprimez les balances des blancs personnalisées inutiles avant d'en capturer une nouvelle.
- Il est également possible d'affiner la balance des blancs personnalisée.

## SUPPRIMER LA BALANCE DES BLANCS PERSONNALISÉE

1

Sur l'écran "**Balance des blancs**", sélectionnez la balance des blancs personnalisée que vous souhaitez supprimer, puis touchez le bouton tactile "**Supprimer la balance des blancs personnalisée**".



2

Sélectionnez "**Supprimer la balance des blancs personnalisée**", puis appuyez sur le bouton .

---

## VERROUILLAGE DE LA BALANCE DES BLANCS

En mode Auto ou Auto (Priorité source lumineuse), cette fonction permet de verrouiller temporairement la balance des blancs afin de réaliser des prises de vue avec une balance des blancs constante.

Lorsque vous touchez le bouton tactile “**Verrouillage WB**” sur l’écran “**Balance des blancs**” (Verrouillage WB ON), la balance des blancs utilisée à ce moment précis se verrouille.



Lorsque la balance des blancs est verrouillée, l’icône de verrouillage s’affiche.



- Le verrouillage de la balance des blancs ne se désactive que lorsque vous touchez à nouveau le bouton tactile “**Verrouillage WB**” (Verrouillage WB OFF).

## MODE COULEUR

Vous pouvez sélectionner le mode Couleur souhaité en fonction des conditions de prise de vue. En plus des réglages mentionnés ci-dessus, il est possible de sélectionner le mode de photographie ou de vidéo Monochrome.

Effectuez les réglages sous “**Mode Couleur**” dans le menu principal.

STD.

<b>STD.</b> (Standard) (réglage par défaut)	Il s'agit d'un mode couleur de base, adapté à des scènes variées.
<b>RICH</b> Vif	Forte saturation et bleus vifs, pour un résultat riche en couleurs.
<b>CALM</b> Doux	Faible contraste, pour une atmosphère douce et calme.
<b>Pow B.</b> Bleu poudre	Ce mode se caractérise par un bleu rafraichissant à l'aspect vif et transparent.
<b>W.GLD</b> Couleur chaude	Atmosphère profonde aux tons calmes et couleurs chaudes.
<b>T&amp;O</b> Teal and Orange	Accentue les teintes orange telles que la couleur chair ainsi que la composante turquoise d'une couleur complémentaire afin d'accroître l'image.
<b>FOV B.</b> Bleu Classique FOV	Exprime un bleu profond et reproduit des ciels bleus impressionnants.

<b>FOV Y.</b> <b>Jaune Classique FOV</b>	Exprime des teintes profondes et impressionnantes en mettant l'accent sur la couleur jaune.
<b>FOR G.</b> <b>Vert forêt</b>	Les sujets verts tels que les plantes ressortent davantage grâce à l'accent mis sur la couleur verte.
<b>SUN R.</b> <b>Coucher de soleil</b>	Rend les scènes telles que les couchers de soleil encore plus remarquables en mettant l'accent sur la couleur rouge.
<b>CINE.</b> <b>Cinéma</b>	Permet d'obtenir un rendu proche du cinéma avec saturation réduite et ombres accentuées.
<b>709</b> <b>Look 709</b>	Un mode appliqué pendant la prise de vue L-Log pour reproduire des couleurs proches de la vision humaine.
<b>MONO.</b> <b>Monochrome</b>	Permet de prendre des photos monochromes.

#### REMARQUE

- Dans **SIGMA Photo Pro**, le mode Monochrome est destiné aux données DNG capturées en mode MONO. **SIGMA Photo Pro** peut convertir les images DNG Monochrome en images couleur. (Il n'est pas possible de convertir les données JPEG en images couleur.)

#### AVERTISSEMENT

- Lors du développement de données DNG à l'aide d'une application Adobe Systems, il est possible que les réglages de mode couleur ne soient pas reproduits, selon la version de l'application. Veuillez consulter les informations les plus récentes.

---

## RÉGLAGE FIN D'UN MODE DE COULEUR

Il est possible d'ajuster les paramètres d'image dans chaque mode couleur (Effet, Haute lumière, Ombre, Atténuation, Vignette) afin de créer l'image souhaitée.

Dans le mode couleur que vous souhaitez ajuster, utilisez le bouton <> pour sélectionner le paramètre, puis utilisez le bouton  pour régler l'amplitude d'ajustement.

### EFFET (SAUF MONOCHROME)

Vous pouvez accentuer ou supprimer les caractéristiques de chaque mode couleur. Réglez une valeur positive pour accentuer l'effet, ou une valeur négative pour l'amoinrir.

– Lorsque vous ajustez l'Effet, la valeur d'ajustement s'affiche dans le menu principal **“Mode Couleur”**.

### HAUTE LUMIÈRE

Vous pouvez ajuster les zones lumineuses (hautes lumières) de l'image. Réglez une valeur positive pour une image plus lumineuse, ou une valeur négative pour une image plus sombre.

### OMBRE

Vous pouvez ajuster les zones sombres (ombres) de l'image. Réglez une valeur positive pour une image plus lumineuse, ou une valeur négative pour une image plus sombre.

### ATTÉNUATION

Renforce les noirs pour créer une impression plus douce. Plus la valeur est positive, plus l'image est douce.

## VIGNETTE

Reproduit l'effet de vignetage d'un objectif, ce qui met en relief le sujet central. Plus la valeur est positive, plus l'effet de vignetage est fort.

## TON (MONOCHROME UNIQUEMENT)

Si vous réglez le mode Couleur sur Monochrome, “Effet” est remplacé par “Ton”. Il est possible de créer une image monochrome teintée.

<b>BW</b> Noir et blanc (réglage par défaut)	<b>R</b> Rouge	<b>WT</b> Ton chaud	<b>SEP</b> Sépia	<b>G</b> Vert
<b>BG</b> Bleu vert	<b>B</b> Bleu	<b>CT</b> Ton froid	<b>BP</b> Violet bleuté	<b>P</b> Violet

## REMARQUE

- Vous pouvez modifier le mode couleur ou ajuster les paramètres des données DNG à l'aide de **SIGMA Photo Pro**.

---

## EFFET FILTRE (MONOCHROME UNIQUEMENT)

Vous pouvez modifier le contraste des images monochromes. En ce qui concerne la couleur du filtre, les couleurs similaires sont plus vives et les couleurs complémentaires sont plus sombres.

Si vous réglez le mode Couleur sur Monochrome, le menu principal “**Balance des blancs**” est remplacé par “**Effet filtre**”.

<b>OFF</b> <b>Inactif</b> (réglage par défaut)	<b>R</b> <b>Filtre rouge</b>	<b>OR</b> <b>Filtre orange</b>
<b>YE</b> <b>Filtre jaune</b>	<b>G</b> <b>Filtre vert</b>	<b>B</b> <b>Filtre bleu</b>

– Le réglage habituel est Désactivé.

## PROFITER DE VOS ANCIENS OBJECTIFS

Si vous utilisez des objectifs montés au moyen d'un adaptateur ou qui ne disposent pas d'informations de compensation intégrées, vous pouvez appliquer une compensation du dégradé de couleur et enregistrer la distance focale de l'objectif dans les informations d'image.

---

## COMPENSATION DE DÉGRADÉ DE COULEUR

Cette fonction permet de compenser les dégradés de couleurs (phénomène qui entraîne la coloration de certaines zones autour de l'écran).

### ENTRER LES INFORMATIONS RELATIVES À L'OBJECTIF

1

Lorsque vous utilisez un objectif dépourvu d'informations de communication avec l'appareil, "No Lens" s'affiche en mode Mise au point dans le menu principal.

2

Sélectionnez le mode Mise au point et utilisez le bouton > pour sélectionner "Lens+".

3

Utilisez le bouton <> ou la molette pour entrer les informations relatives à l'objectif (avec une lettre de A à Z en suffixe).



– Lorsque vous prenez une photo dans ces conditions, les informations entrées sont enregistrées dans les informations

d'image. Si vous souhaitez corriger le dégradé de couleur, passez à l'étape 4.

## CAPTURER L'ÉCRAN DE COMPENSATION

### 4

Après avoir entré les informations relatives à l'objectif, appuyez sur le bouton > pour afficher un message. Cadrez une surface d'un ton unique sans couleur, par exemple avec du blanc ou du gris sur la totalité de l'écran, puis appuyez sur le bouton ●.

- Lorsque la compensation est réussie, l'icône carrée sur le bord droit s'affiche en blanc.



- Si vous souhaitez réinitialiser les données de compensation, appuyez sur le bouton de réinitialisation des données de compensation, sélectionnez **“Réinit. la compensation dominante couleur”** et confirmez à l'aide du bouton.



- Le système continuera d'utiliser ces données pour les prises de vue et les enregistrements jusqu'à ce que vous utilisiez un autre objectif pour monture L-Mount.
- Si vous souhaitez enregistrer un autre objectif, répétez les étapes 2 à 4.
- Si vous souhaitez effectuer à nouveau des prises de vue avec un objectif enregistré, sélectionnez Mode de mise au point et utilisez le bouton > pour sélectionner l'objectif.
- Une fois l'objectif sélectionné, appuyez sur le bouton ^ pour modifier les informations relatives à l'objectif et supprimer ou récupérer les données de compensation.
- Si vous souhaitez supprimer les informations relatives à l'objectif enregistrées, sélectionnez l'objectif, touchez le bouton

Supprimer, sélectionnez “**Supprimer le profil d’objectif manuel**” et utilisez le bouton  pour appliquer le réglage.



## UTILISER CET APPAREIL COMME UNE WEBCAM

Il est possible d'utiliser cet appareil comme une webcam.

1

Branchez l'appareil sur votre ordinateur à l'aide d'un câble USB Type-C disponible dans le commerce.

– L'écran "**Sélection de mode USB**" s'affiche.

2

Appuyez sur le bouton > pour sélectionner "**UVC**", puis appuyez sur le bouton .

- Commutez entre les modes comme nécessaire.
- Les éléments non disponibles s'affichent en gris foncé.
- Il n'est pas possible de paramétrer le menu Système.
- Pour de plus amples informations sur le paramétrage de l'appareil photo ou du microphone, reportez-vous à l'Aide ou aux autres références relatives au logiciel utilisé.
- En fonction de votre logiciel, il peut être nécessaire de régler une résolution sur votre appareil photo. Le cas échéant, réglez-la avant de brancher l'appareil.
- Les boutons suivants ne sont pas disponibles.

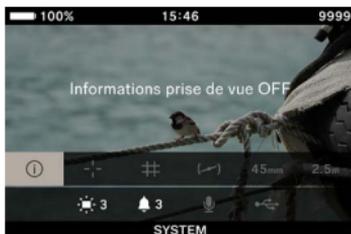
Bouton 

- Pour quitter le mode UVC, sélectionnez "**Terminer le mode UVC**" dans le menu d'options "**Sélection de mode USB**", puis appuyez sur le bouton .

## MENU D'OPTIONS

Lors de la prise de vue, vous pouvez régler des fonctions pratiques pour la prise de vue ou des fonctions permettant de supprimer des images ou de les lire.

Appuyez sur le bouton **⋮** pendant la visualisation en direct pour afficher le menu d'options pour la prise de vue.



- |                                 |                         |
|---------------------------------|-------------------------|
| 1. Informations de prise de vue | 6. Mise au point        |
| 2. Repère central               | 7. Réglages du moniteur |
| 3. Guide                        | 8. Réglages du son      |
| 4. Niveau électronique          | 9. Réglages mic.        |
| 5. Distance focale              | 10. Connexion USB       |

Lorsque vous visualisez une image, appuyez sur le bouton **⋮** pour afficher le menu d'options de suppression et de lecture d'images.



1. Supprimer
2. Rotation
3. Protéger
4. Sélectionner des fichiers
5. Développement DNG
6. Réglages d'affichage de fichier
7. Réglages du moniteur
8. Réglages de volume
9. Réglages mic.
10. Connexion USB

Utilisez les boutons  pour sélectionner l'élément que vous souhaitez paramétrer.

Pour les options qui peuvent uniquement être activées ou désactivées, utilisez le bouton  ou la molette pour modifier le réglage, puis appuyez à nouveau sur le bouton  ou enfoncez le déclencheur à mi-course pour appliquer le réglage.

Pour les options à choix multiples, reportez-vous à l'élément correspondant.

- Pour de plus amples détails sur le menu d'options de lecture d'image, reportez-vous à chaque élément sous **“VISIONNER, SUPPRIMER OU SAUVEGARDER DES IMAGES”** (p. 143).

---

## INFORMATIONS DE PRISE DE VUE

Affiche les informations relatives à la zone d'exposition et au mode couleur (ainsi que le niveau de charge de la batterie restante en mode Enregistrement, l'heure et la durée d'enregistrement restante).

OFF	ON
-----	----

---

## REPÈRE CENTRAL

Vous pouvez afficher le repère central permettant d'identifier le centre de l'écran.



OFF	ON
-----	----

---

## GUIDE

Deux types de guides sont disponibles afin de vous aider à composer la prise de vue.

<b>OFF</b>	<b>Quadrillage</b>	<b>Ratio d'image</b>
------------	--------------------	----------------------

- Utilisez la molette pour sélectionner le guide souhaité.
- Sélectionnez “**OFF**” si vous ne souhaitez pas afficher de guide.

## QUADRILLAGE

Affiche un guide sous forme de quadrillage. Les chiffres indiquent le nombre de divisions horizontales et verticales sur l'écran.

- Sélectionnez “**Quadrillage**”, appuyez sur le bouton  puis utilisez le bouton  pour sélectionner le nombre de divisions souhaité.

<b>2 x 2</b>	<b>3 x 3</b>	<b>4 x 4</b>
--------------	--------------	--------------

## RATIO D'IMAGE

Il est possible d'afficher un guide sous forme de cadre, qui permet de déterminer la composition, lors de la prise de vue avec différents ratios d'image.

- Sélectionnez “**Ratio d'image**”, appuyez sur le bouton  puis utilisez le bouton  pour sélectionner le ratio d'image souhaité.

<b>1,33:1</b>	<b>1,85:1</b>	<b>2,39:1</b>
---------------	---------------	---------------

---

## NIVEAU ÉLECTRONIQUE

Affiche l'inclinaison horizontale et verticale de l'appareil photo.

OFF	ON
-----	----



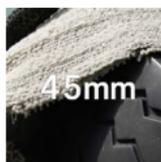
1. Indicateur horizontal
2. Indicateur vertical

Lorsque l'appareil photo se trouve à l'horizontale ou à la verticale, l'indicateur s'affiche en vert.

---

## FOCALE

Affiche la distance focale de l'objectif utilisé, ou la distance focale en fonction de l'utilisation de la bague de zoom lorsqu'un zoom est utilisé.

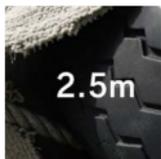


OFF	ON
-----	----

---

## MISE AU POINT

Affiche la distance de mise au point (zone de mise au point).



OFF	ON
-----	----

---

## RÉGLAGES DE L'ÉCRAN

Vous pouvez régler la luminosité et la teinte du moniteur LCD.

### LUMINOSITÉ

Vous pouvez ajuster la luminosité afin de rendre l'affichage plus visible en fonction de la luminosité ambiante.

Sélectionnez **“Réglages du moniteur”** et utilisez la molette pour régler la luminosité et rendre l'affichage plus visible.

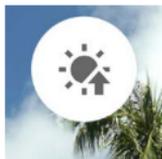
Ou utilisez les boutons < > ou la molette pour régler la luminosité sur l'écran **“Réglages du moniteur”**.

- La luminosité peut être réglée sur six niveaux différents, de 0 à 5 (réglage par défaut : 3).

### LUMINOSITÉ ADAPTATIVE

Augmente automatiquement la luminosité du moniteur par forte luminosité, par exemple en plein soleil (réglage par défaut).

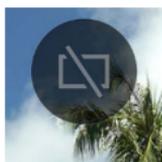
Touchez le bouton tactile “**Luminosité adptative**” pour régler “**Assistance luminosité extérieure ON**”.



## **MONITEUR INACTIF**

Dans ce mode, le moniteur LCD s'éteint pendant la prise de vue ou lorsque l'appareil n'est pas utilisé. Ce mode est particulièrement utile lors des prises de vue astronomiques.

Touchez le bouton tactile “**Moniteur inactif**” pour régler “**Mode extinction LCD ON**”.



- Vous pouvez également paramétrer la luminosité séparément pour une utilisation normale lorsque le “**Moniteur inactif**” est réglé sur “**ON**”.
- Le moniteur LCD s'allume pendant environ trois secondes lorsque vous actionnez un bouton ou la molette alors que le moniteur est éteint.
- Le moniteur ne s'éteint pas durant la lecture, lorsque vous visionnez des images agrandies ni lorsqu'un menu est affiché.

## TEINTE

Vous pouvez ajuster la teinte de l'écran (niveau de rouge et de bleu).

Touchez le bouton tactile **“Teinte”**, utilisez le bouton **<>** pour sélectionner **“ROUGE”** ou **“BLEU”**, puis utilisez le bouton **◇** ou la molette pour ajuster les niveaux.

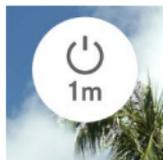


– Le réglage habituel est  $\pm 0$ .

## MINUTERIE DE MISE EN VEILLE

Vous pouvez régler le délai de mise en veille de l'appareil photo (p. 32).

Touchez le bouton tactile **“Minuterie de mise en veille”**, puis utilisez le bouton **<>** ou la molette pour effectuer les réglages.



OFF	10 s (réglage par défaut)
30 s	1 min
5 min	10 min

– Si vous sélectionnez **“OFF”** l'appareil ne se met pas en mode Veille.

## **AVERTISSEMENT**

- Si vous réglez le Délai de mise en veille sur “**OFF**”, l’Extinction automatique (extinction) ne s’effectue pas non plus. Faites attention au niveau de charge de la batterie.

---

## RÉGLAGES DU SON

Réglez le volume de chaque élément.

### RÉGLAGES DE VOLUME DE HAUT-PARLEUR

Sélectionnez “Réglages du son” et utilisez la molette pour régler le volume.

Vous pouvez également vous rendre sur l'écran “Réglages du son” et utiliser le bouton <> ou la molette pour régler le son.

Le volume peut être réglé sur six niveaux différents, de 0 à 5 (réglage par défaut : 3).

Lorsque l'élément est réglé sur 0, aucun son n'est émis.

### RÉGLAGE DE VOLUME DE CHAQUE ÉLÉMENT

Sur l'écran “Réglages du son”, appuyez sur le bouton ^, puis utilisez le bouton <> pour sélectionner le volume souhaité.

Volume d'obturateur	Volume de confirmation AF
Volume d'enregistrement	Volume son Retardateur

Utilisez le bouton  pour régler le volume.

- Le volume peut être réglé sur cinq niveaux différents, de 0 à 100 %.
- Lorsque l'élément est réglé sur 0, aucun son n'est émis.
- Si le Volume de haut-parleur est réglé sur 0, aucun son ne sera émis.

---

## RÉGLAGES DU MICRO

Vous pouvez ajuster la sensibilité du microphone intégré tout en contrôlant l'entrée audio sur l'audiomètre.

- Ce réglage est disponible uniquement en mode Enregistrement.

Sélectionnez **“Réglages du Micro”**, puis utilisez la molette pour ajuster la sensibilité (il n'est pas possible de procéder à cet ajustement lorsque **AUTO** est sélectionné).

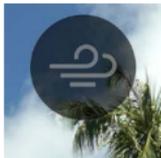
Alternativement, utilisez les boutons **<>** ou la molette pour ajuster la sensibilité sur l'écran **“Réglages du Micro”**.

- Vous pouvez ajuster la sensibilité sur une échelle de +6 dB à -36 dB, par incréments de 3 dB.
- Lorsque **AUTO** est sélectionné, l'appareil règle la sensibilité optimale (réglage par défaut).

## RÉDUCTION DU SOUFFLE

Réduit les bruits de vent.

Sur l'écran **“Réglages du Micro”**, touchez le bouton tactile **“Réduction du souffle”**, puis réglez **“Réduction du souffle ON”**.



## CONNEXION USB

L'appareil photo peut être raccordé à un certain nombre de dispositifs USB. Les réglages qui peuvent être paramétrés sous "Connexion USB" dans le menu d'options varient en fonction du dispositif USB raccordé.

Dénomination du réglage / Dispositif raccordé			Page
Sélection de mode USB (PC)	Mémoire de masse	-	162
	UVC		126
	(Annuler)	-	27
Réglages Micro par USB			139
Stockage USB			163
Info. de prise de vue USB (moniteur USB)			139
Déclencheur			-
Écouteurs USB			140
Réglage casque USB			141
Alimentation par USB (chargeur/batterie portative)			27

---

## RÉGLAGES MICRO PAR USB

Vous pouvez régler la sensibilité d'un microphone externe raccordé par USB.

- Ce réglage est disponible uniquement en mode Enregistrement.

Sélectionnez **“Réglages Micro par USB”**, puis utilisez les boutons <> pour ajuster la sensibilité.

Alternativement, sur l'écran **“Réglages Micro par USB”**, utilisez les boutons <> ou la molette pour procéder aux réglages.

- Le réglage **AUTO** n'est pas disponible.
- Le réglage Suppresseur de bruit du vent n'est pas disponible.

## AVERTISSEMENT

- Certains appareils ne permettent pas d'ajuster la sensibilité du microphone.

---

## INFO. DE PRISE DE VUE USB

Lorsque vous utilisez le moniteur USB, vous pouvez indiquer si vous souhaitez ou non que les informations de prise de vue s'affichent sur le moniteur.

OFF	ON
-----	----

---

## ÉCOUTEURS USB

Réglez le volume des écouteurs.

- Ce réglage est disponible uniquement en mode Enregistrement lors de la prise de vue.
- Vous pouvez régler le volume indépendamment pour la prise de vue et pour la lecture.

Sélectionnez “**Écouteurs USB**”, puis utilisez la molette pour régler le volume.

Vous pouvez également vous rendre sur l'écran “**Écouteurs USB**”, puis utiliser les boutons <> ou la molette pour régler le volume.

- Le volume peut être réglé sur six niveaux différents, de 0 à 5 (réglage par défaut : 3).
- Lorsque l'élément est réglé sur 0, aucun son n'est émis.

## AVERTISSEMENT

- Certains appareils ne permettent pas de régler le volume.

---

## RÉGLAGE CASQUE USB

Réglez la sensibilité du microphone du casque micro et le volume des écouteurs.

- Ce réglage est disponible uniquement en mode Enregistrement lors de la prise de vue.
- Vous pouvez régler le volume indépendamment pour la prise de vue et pour la lecture.

## AJUSTER LA SENSIBILITÉ DU MICROPHONE DU CASQUE MICRO

Sélectionnez **“Réglage casque USB”**, puis utilisez la molette pour ajuster la sensibilité.

Vous pouvez également vous rendre sur l'écran **“Réglage casque USB”**, puis utiliser les boutons <> ou la molette pour ajuster les niveaux.

## RÉGLER LE VOLUME DES ÉCOUTEURS DU CASQUE MICRO

Sur l'écran **“Réglage casque USB”**, utilisez les boutons  pour régler le volume.

- Le volume peut être réglé sur six niveaux différents, de 0 à 5 (réglage par défaut : 3).
- Lorsque l'élément est réglé sur 0, aucun son n'est émis.

## REMARQUE

- Le son du microphone de casque micro et le son du microphone intégré sont enregistrés sur des pistes séparées.

## **AVERTISSEMENT**

- En fonction du dispositif utilisé, il peut ne pas être possible d'ajuster la sensibilité du microphone ou de régler le volume des écouteurs.

# VISIONNER, SUPPRIMER OU SAUVE-GARDER DES IMAGES

## LIRE DES IMAGES FIXES

---

### VUE PAR VUE

Appuyez sur le bouton  pour afficher une image.

- “Ordre de fichier / Décompte de fichier” s’affiche sur l’indicateur de statut.

 12 / 345

- Dans le cas d’un fichier vidéo, la première trame s’affiche.

### PENDANT LA LECTURE D’IMAGE SIMPLE :

- Tournez la molette pour afficher l’image précédente ou suivante.
- Appuyez sur le bouton  ou faites défiler (glisser) vers la gauche ou vers la droite sur le panneau tactile pour afficher l’image précédente ou suivante.
- Appuyez sur le bouton  ou faites glisser vers le haut sur le panneau tactile pour afficher les informations de prise de vue (p. 151).
- Appuyez sur le bouton  ou faites glisser vers le bas sur le panneau tactile pour passer à l’affichage de la date (p. 149).

## REMARQUE

- Si vous maintenez le bouton <> , les images s'affichent automatiquement l'une après l'autre. Exercez une pression plus forte pour naviguer rapidement entre les images et les passer 10 à la fois.
- La première et la dernière image enregistrées sur la carte sont liées. Appuyez sur le bouton < lorsque la première image est affichée pour passer à la dernière image enregistrée sur la carte. Appuyez sur le bouton > lorsque la dernière image est affichée pour passer à la première image enregistrée sur la carte.
- Si aucun fichier image n'est enregistré dans la mémoire interne, le message "**Aucune image**" s'affiche.
- Lors du visionnage des images, appuyez sur le bouton  ou enfoncez le déclencheur à mi-course pour passer immédiatement en mode de prise de vue.

## AVERTISSEMENT

- Il est possible que les fichiers image suivants ne puissent pas être lus :
- Fichiers image pris avec d'autres appareils photo
- Fichiers image dont le nom a été modifié
- Fichiers image enregistrés hors du dossier DCIM

---

## VUE AGRANDIE (IMAGES FIXES UNIQUEMENT)

Lorsque vous visualisez les images une par une, appuyez sur le bouton  pour agrandir l'image (10x).

Lorsque vous êtes en visualisation agrandie, appuyez sur le bouton  pour rétablir l'affichage normal.

Lorsque vous visualisez les images une par une, écartez les doigts sur le panneau tactile pour agrandir l'image.

Lorsque vous êtes en visualisation agrandie, rapprochez les doigts sur le panneau tactile pour effectuer un zoom arrière.

Le taux d'agrandissement change comme suit :

1x→1,25x→1,6x→2,0x→2,5x→3,15x→4,0x→5,0x→6,3x→8,0x→10,0x

### EN VISUALISATION AGRANDIE :

- Tournez la molette vers la droite pour un zoom avant, ou vers la gauche pour un zoom arrière. (Vous ne pouvez pas utiliser la molette pour revenir à la taille d'affichage normale.)
- Vous pouvez déplacer la zone affichée en appuyant sur le bouton  ou en faisant défiler (glisser) sur le panneau tactile.

### AVERTISSEMENT

- Il n'est pas possible de changer d'image en visualisation agrandie. Pour revenir à la taille d'affichage normale, appuyez sur le bouton  ou écartez les doigts sur le panneau tactile avant de changer d'image.

## LIRE UNE VIDÉO

Lorsque vous appuyez sur le bouton  ou touchez l'icône  sur le panneau tactile alors qu'un fichier vidéo est affiché, la lecture de la vidéo commence.



– Le temps de lecture restant s'affiche sur l'indicateur de statut pendant la lecture de la vidéo.

–6:54

## PENDANT LA LECTURE VIDÉO

Bouton/Molette	Opération
	Pause
	Lecture en avance rapide
	Lecture en retour rapide
	Augmente le volume de lecture.
	Diminue le volume de lecture.
Molette	Lecture en retour rapide  Lecture en avance rapide

La vitesse de lecture augmente à chaque pression sur le bouton  ou chaque fois que l'on tourne la molette avant/arrière dans le sens des aiguilles d'une montre. (La vitesse de lecture diminue à chaque pression sur le bouton  ou chaque fois que vous tournez la molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.)

## VITESSE DE LECTURE

X1→X1,2→X1,5→X2→X4→X8→X16→X32→X64→X128

- La bande sonore est également lue lorsque la vidéo est lue à vitesse X1 à X2.
- Lors de la lecture en retour rapide, la vitesse peut être réglée de X1,2 à X128 (la bande sonore n'est pas lue).

## LORSQUE LA LECTURE EST EN PAUSE

Bouton/Molette	Opération
⊙	Lecture
>	Lecture image par image
<	Lecture inversée image par image
^	Augmente le volume de lecture.
v	Diminue le volume de lecture.
Molette	Lecture inversée image par image ↔ Lecture image par image

- Pour quitter la lecture vidéo, appuyez sur le bouton  pour sélectionner “Arrêter”, puis appuyez sur le bouton .

---

## EXTRAIRE UNE PHOTO D'UNE VIDÉO

Vous pouvez créer une photo à partir d'une vue d'un fichier vidéo.

### 1

Lisez une vidéo, et mettez-la provisoirement en pause sur la vue souhaitée.

- Si vous ne parvenez pas à mettre la vidéo en pause sur la vue souhaitée, utilisez le bouton <> ou la molette en mode Pause pour lire le fichier image par image.

### 2

- Appuyez sur le bouton  pour sélectionner “Enr. au format JPEG”, puis appuyez sur le bouton .
- La taille du fichier varie en fonction de la [Résolution] spécifiée pour le fichier vidéo.

6K	6016 × 3384
UHD	3840 × 2160
FHD	1920 × 1080

- L'image JPEG créée est enregistrée dans le dossier de sauvegarde du fichier vidéo d'origine.
- L'image JPEG créée s'affiche avec le symbole  dans les informations de prise de vue (p. 151).
- Le système attribue à l'image JPEG créée un numéro de fichier commençant par “C\_\_” directement consécutif au dernier numéro de fichier dans le dossier.

## AVERTISSEMENT

- En cas d'espace mémoire insuffisant, un message d'avertissement s'affiche, indiquant qu'il n'est pas possible de sauvegarder l'image JPEG. Suivez les instructions du message pour libérer de l'espace mémoire.

---

## AFFICHER PAR DATE

Les images prises un jour déterminé s'affichent sous forme de liste de miniatures.

Appuyez sur le bouton  ou faites glisser vers le bas sur le panneau tactile pendant la lecture des images une par une.



- Les miniatures des 40 premières images prises ce jour s'affichent. S'il y a plus de 40 images, le nombre d'images dont les miniatures ne peuvent pas être affichées s'affiche au niveau de la dernière miniature (s'il y a plus de 999 images, +999 s'affiche).



Lors de l'affichage par date :

- Tournez la molette pour afficher une liste de miniatures des images prises le jour précédent ou le jour suivant.
- Appuyez sur le bouton  ou faites défiler (glisser) vers la gauche ou vers la droite sur le panneau tactile pour afficher une liste de miniatures des images prises le jour précédent ou le jour suivant.

- Appuyez sur le bouton  , appuyez sur le bouton  ou faites glisser vers le haut sur le panneau tactile pour revenir à la lecture des images une par une.

## AFFICHER LES INFORMATIONS D'IMAGE

Vous pouvez afficher les informations détaillées de prise de vue.

Appuyez sur le bouton  ou faites glisser vers le haut sur le panneau tactile pendant la lecture des images une par une.

- Il existe trois niveaux d'informations d'image. Une ligne supplémentaire s'ajoute à chaque pression sur le bouton .



(Statut affichant toutes les informations d'image.)

- |                                     |                        |
|-------------------------------------|------------------------|
| 1. Informations de prise de vue     | 5. Histogramme (rouge) |
| 2. Date et heure de la prise de vue | 6. Histogramme (vert)  |
| 3. Informations                     | 7. Histogramme (bleu)  |
| 4. Histogramme (luminosité)         |                        |

- Dans le cas d'une vidéo, la durée d'enregistrement s'affiche dans la colonne Informations de prise de vue.
- L'histogramme ne s'affiche pas pour les vidéos.

## LORSQUE LES INFORMATIONS D'IMAGE SONT AFFICHÉES :

- Tournez la molette pour afficher l'image précédente ou suivante.
- Appuyez sur le bouton <> ou faites défiler (glisser) vers la gauche ou vers la droite sur le panneau tactile pour afficher l'image précédente ou suivante.
- À chaque pression sur le bouton ^, le nombre de lignes d'informations d'image diminue, et l'affichage passe de la lecture image par image à l'affichage par date.
- Pour lire une vidéo, appuyez sur le bouton Ⓞ ou touchez l'icône ▶ sur le panneau tactile.

---

## HISTOGRAMME

L'histogramme est une représentation graphique de la distribution de la luminosité sur une image. L'axe horizontal correspond aux valeurs de teinte, du noir (sur la gauche) au blanc (sur la droite) en passant par le gris. L'axe vertical représente le nombre de pixels pour chaque niveau de luminosité. Il est possible d'obtenir une exposition correcte en analysant l'histogramme de l'image.



Lorsque l'on affiche un histogramme sur cet appareil, les niveaux de luminosité (valeur RGB totale), R (rouge), G (vert) et B (bleu) s'affichent simultanément pour chaque niveau. (Lorsqu'une zone d'exposition est sélectionnée, l'histogramme indique uniquement la luminosité.)

## SUPPRIMER DES FICHIERS

1

Sélectionnez le fichier que vous souhaitez supprimer, puis appuyez sur le bouton .

2

Placez le curseur sur  “Effacer”, puis appuyez sur le bouton .

3

Sélectionnez “Effacer ce fichier”, puis appuyez sur le bouton .

### AVERTISSEMENT

- Si l'image est protégée,  “Effacer” n'est pas disponible. Si vous souhaitez supprimer une image protégée, désactivez la protection.
- Les images enregistrées au format DNG+JPG seront supprimées en même temps que les images DNG et JPEG.

### REMARQUE

- Vous pouvez supprimer plusieurs fichiers simultanément (p. 156) “**Traitement simultané de fichiers multiples**”.

## PROTÉGER

Cette fonction protège les fichiers contre les risques de suppression accidentelle.

### MISE EN GARDE

- Les fichiers protégés seront supprimés lors du formatage de la carte. Avant de formater une carte, contrôlez soigneusement son contenu.

1

Affichez l'image que vous souhaitez protéger, puis appuyez sur le bouton .

2

Placez le curseur sur  “Protéger”, puis appuyez sur le bouton .

- Une icône en forme de clé  s'affiche sur le fichier, indiquant que celui-ci est protégé.



- Si le fichier est déjà protégé, l'option du menu est remplacée par [Déverrouiller].
- Pour ôter la protection d'une image protégée, sélectionnez l'image protégée puis suivez la procédure décrite ci-dessus.
- Les fichiers protégés ont le statut “lecture seule” lorsqu'ils sont visionnés sur un ordinateur.

### REMARQUE

Vous pouvez protéger plusieurs fichiers simultanément (p. 156) “Traitement simultané de fichiers multiples”.

## ORIENTATION DES IMAGES

### IMAGES FIXES UNIQUEMENT

Vous pouvez modifier l'orientation d'affichage des images.

1

Affichez l'image que vous souhaitez faire pivoter, puis appuyez sur le bouton .

2

Placez le curseur sur  "Rotation", puis appuyez sur le bouton .

- À chaque pression sur le bouton , l'image pivote de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Les images pivotées dans l'appareil gardent ce statut lorsqu'elles sont visualisées à l'aide du logiciel **SIGMA Photo Pro**.

### AVERTISSEMENT

- Dans le menu d'options, si "**Alignement horizontal**" est réglé sur "**Actif**", vous ne pouvez pas sélectionner Pivoter.

### REMARQUE

- Vous pouvez faire pivoter plusieurs fichiers simultanément (p. 156) "**Traitement simultané de fichiers multiples**".

---

## TRAITEMENT SIMULTANÉ DE FICHIERS MULTIPLES

Les fonctions suivantes peuvent être appliquées à plusieurs fichiers simultanément.

Effacer	Rotation	Protéger
---------	----------	----------

---

### SÉLECTION D'UN FICHIER À TRAITER

1

Appuyez sur le bouton  lors de l'affichage d'une seule image.

2

Placez le curseur sur  "Sélectionner les fichiers", puis appuyez sur le bouton .

3

Utilisez le bouton  pour afficher l'image que vous souhaitez traiter, puis appuyez sur le bouton  (l'icône  s'affiche en blanc). Répétez cette procédure pour spécifier l'image que vous souhaitez traiter.

4

Appuyez sur le bouton  pour sélectionner une des fonctions suivantes : "Effacer", "Rotation" ou "Protéger", puis appuyez sur le bouton .

- Pour faire pivoter l'image, utilisez le bouton  pour sélectionner l'angle de rotation (90°, 180° ou 270°).
- Pour protéger un fichier, utilisez le bouton  pour sélectionner Protéger/Déverrouiller.

5

Sélectionnez "des fichiers sélectionnés...", puis appuyez sur le bouton .

- Pour annuler, sélectionnez "Quitter", puis "Quitter".

---

## SÉLECTION ET TRAITEMENT PAR DATE

1

Appuyez sur le bouton  lors de l'affichage par date (p. 149).

2

Placez le curseur sur  "Sélectionner les fichiers", puis appuyez sur le bouton .

3

Utilisez le bouton  pour afficher la date des fichiers que vous souhaitez traiter, puis appuyez sur le bouton  (l'icône ✓ à gauche de la date s'affiche en blanc). Répétez cette procédure pour spécifier la date des fichiers que vous souhaitez traiter.

4

Appuyez sur le bouton  pour sélectionner une des fonctions suivantes : "Effacer", "Rotation" ou "Protéger", puis appuyez sur le bouton .

- Pour faire pivoter l'image, utilisez le bouton  pour sélectionner l'angle de rotation (90°, 180° ou 270°).
- Pour protéger un fichier, utilisez le bouton  pour sélectionner Protéger/Déverrouiller.

5

Sélectionnez "Fichiers sélectionnés...", puis appuyez sur le bouton  pour appliquer le réglage.

- Pour annuler, sélectionnez "Quitter", puis "Quitter".

## AVERTISSEMENT

- Dans le menu d'options, si "**Alignement horizontal**" est réglé sur "**Actif**", vous ne pouvez pas sélectionner Pivoter.
- Vous ne pouvez pas supprimer ni faire pivoter l'image protégée.
- Il n'est pas possible de faire pivoter une vidéo.
- La rotation est effectuée en ajoutant les angles supplémentaires à l'angle actuel.
- Protéger ou Déverrouiller s'applique à tous les fichiers, indépendamment du statut actuel.

## DÉVELOPPEMENT DNG

Il est possible d'utiliser le Sigma BF pour développer des images JPEG à partir d'images enregistrées au format DNG sans passer par un ordinateur.



1. Compensation d'exposition
2. Ratio d'image
3. Fill Light
4. Balance des blancs
5. Compensation de l'objectif
6. Mode Couleur
7. Icône Quitter
8. Icône Développement

### 1

En mode Lecture, sélectionnez  "Développement DNG" dans le menu d'options. (Seules les images au format DNG sont affichées.)

### 2

Affichez l'image que vous souhaitez développer et appuyez sur le bouton .

### 3

Utilisez le bouton  pour déplacer le curseur sur l'élément souhaité, puis utilisez la molette pour changer la valeur de réglage. (Déplacez le curseur, puis appuyez sur le bouton  pour passer à l'écran de réglage fin pour chaque élément afin d'effectuer des réglages fins.)

- Touchez ou appuyez sur le bouton  pour masquer l'affichage des informations et rendre l'image plus visible.

4

Si vous souhaitez modifier plusieurs éléments, répétez l'étape 2.

5

Une fois les réglages terminés, sélectionnez  (icône d'exécution de développement), puis appuyez sur le bouton .

6

Sélectionnez **“Développer”**, puis appuyez sur le bouton .

Pour annuler, sélectionnez **“Annuler”**, puis appuyez sur le bouton .

- L'image JPEG créée est enregistrée dans le dossier de sauvegarde de l'image DNG d'origine.
- L'image JPEG créée s'affiche avec le symbole  dans les informations de prise de vue (p. 151).
- Le système attribue à l'image JPEG créée un numéro de fichier commençant par **“R\_\_”** directement consécutif au dernier numéro de fichier dans le dossier.

#### AVERTISSEMENT

- En cas d'espace mémoire insuffisant, un message d'avertissement s'affiche, indiquant qu'il n'est pas possible d'exécuter le développement DNG. Suivez les instructions du message pour libérer de l'espace mémoire.
- Il est recommandé d'utiliser **SIGMA Photo Pro** pour effectuer des réglages fins.

#### REMARQUE

- Fill Light : Cette fonction permet d'ajuster la luminosité, afin d'éclaircir les zones sombres sans pour autant changer l'exposition des zones claires de l'image.

---

## PARAMÈTRES D’AFFICHAGE DES FICHIERS

En mode lecture, utilisez le menu d’options  $\downarrow\downarrow$  "Paramètres d’affichage des fichiers".

---

### ALIGNEMENT HORIZONTAL

Vous pouvez spécifier l’orientation d’affichage de l’image.

<b>OFF</b> (réglage par défaut)	Affiche l’orientation pour prendre une photo.
<b>ON</b>	Affiche tous les fichiers horizontalement.

---

### ALERTE EXPO

Cette fonction affiche une mise en garde en rouge en cas de zone en surbrillance dans laquelle un halo apparaît en raison d’une surexposition.

<b>OFF</b> (réglage par défaut)	<b>ON</b>
---------------------------------	-----------

## SAUVEGARDER DES IMAGES SUR L'ORDINATEUR

Transférez et sauvegardez des fichiers image enregistrés dans l'appareil photo vers l'ordinateur.

1

Branchez l'appareil sur votre ordinateur à l'aide d'un câble USB Type-C disponible dans le commerce.

– L'écran "**Sélection de mode USB**" s'affiche.

2

Vérifiez que "**Mémoire de masse**" est sélectionné, puis appuyez sur le bouton .

– Vous pouvez également sélectionner "**Sélection de mode USB**" → "**Mémoire de masse**" dans le menu d'options.

– L'appareil photo est considéré par l'ordinateur comme une clé USB.

3

Depuis votre ordinateur, copiez ou transférez le sous-dossier contenant les fichiers image du dossier DCIM, ou les fichiers image du sous-dossier.

– Retirez l'appareil de votre ordinateur pour le débrancher.

### REMARQUE

– Vous pouvez transférer des images à l'aide de **SIGMA Photo Pro**. Pour de plus amples détails, reportez-vous à l'aide de **SIGMA Photo Pro**.

### MISE EN GARDE

– Si l'ordinateur se met en veille au cours de la procédure, les données en cours de transfert risquent d'être corrompues. Paramétrez l'ordinateur pour faire en sorte qu'il ne se mette pas en veille.

## SAUVEGARDER DES IMAGES SUR LE STOCKAGE USB

Transférez et sauvegardez des fichiers image enregistrés dans l'appareil photo vers le stockage USB.

Lorsque le stockage USB est connecté à l'appareil photo, un message s'affiche. Vérifiez que “**Déplacement vers la mémoire USB**” est sélectionné, puis appuyez sur le bouton .

- Vous pouvez également sélectionner “**Stockage USB**” dans le menu d'options.
- Vous pouvez vérifier l'espace libre restant dans la mémoire USB sur l'écran “**Stockage USB**”.



a	Niveau d'utilisation total de stockage USB / Capacité totale de stockage USB
b	Niveau d'utilisation total de stockage USB

---

## TRANSFERT D'IMAGES SUR LE STOCKAGE USB

Vous pouvez transférer des fichiers image en sélectionnant les fichiers ou la date.

<b>Transférer</b>	Les fichiers sont copiés sur le stockage USB tout en étant conservés dans la mémoire interne.
<b>Transférer et supprimer</b>	Lorsque les images sont transférées vers le stockage USB, elles sont supprimées de la mémoire interne.
<b>Quitter</b>	Annule le transfert.

---

## SÉLECTIONNER UN FICHER À TRANSFÉRER

1

Sur l'écran "Stockage USB", sélectionnez "Transfert de fichier".

2

Affichez l'image que vous souhaitez transférer comme indiqué dans "Lecture image par image" (p. 143), puis appuyez sur le bouton  (l'icône  s'affiche en blanc). Répétez cette procédure pour spécifier les images que vous souhaitez transférer.

3

Appuyez sur le bouton  pour sélectionner "Transférer" ou "Transférer et supprimer", puis appuyez sur le bouton .

4

Sélectionnez "Transférer les fichiers sélectionnés" ou "Transférer et supprimer fichiers sélectionnés", puis appuyez sur le bouton .

– Pour annuler, sélectionnez "Annuler".

---

## TRANSFÉRER PAR DATE

1

Sur l'écran "Stockage USB", sélectionnez "Transfert de fichier".

2

Appuyez sur le bouton  ou faites glisser vers le bas sur le panneau tactile pour passer à l'affichage par date (p. 149).

3

Utilisez le bouton  pour afficher la date des fichiers que vous souhaitez transférer, puis appuyez sur le bouton  (l'icône  à gauche de la date s'affiche en blanc). Répétez

cette procédure pour spécifier la date des images que vous souhaitez transférer.

4

Appuyez sur le bouton  pour sélectionner “Transférer” ou “Transférer et supprimer”, puis appuyez sur le bouton .

5

Sélectionnez “Transférer les fichiers sélectionnés” ou “Transférer et supprimer fichiers sélectionnés”, puis appuyez sur le bouton .

– Pour annuler, sélectionnez “Annuler”.

#### AVERTISSEMENT

– Si vous sélectionnez “Annuler”, les fichiers ne sont pas transférés mais ils restent sélectionnés. Si vous souhaitez annuler complètement le transfert, sélectionnez “Quitter” → “Quitter”.

---

## FORMATER LE STOCKAGE USB

S’il n’y a pas d’espace libre sur le stockage USB, vous pouvez le formater.

#### MISE EN GARDE

Vous ne pouvez pas consulter les fichiers enregistrés sur le stockage USB depuis l’appareil photo. Utilisez un ordinateur pour vous assurer qu’aucun fichier important n’a été oublié avant de formater.

“Format de mémoire USB” → “Formatage de la mémoire USB” → “OK”

## NUMÉRO DE DOSSIER ET NUMÉRO DE FICHIER

Les fichiers de prises de vues sont enregistrés dans un sous-dossier du dossier DCIM, dont le nom correspond à la date des prises de vue.

**AINSI, SI VOUS AVEZ PRIS UNE PHOTO LE 5 DÉCEMBRE 2025...**

Dossier	Sous-dossier	Numéro de fichier
DCIM	251205_0	BF_00001 à BF_09999
	251205_1	BF_10000 à BF_19999
	:	:
	251205_9	BF_90000 à BF_99999
	251205A0	BF_00001 à BF_09999
	:	:

- Si les quatre derniers chiffres du numéro de fichier sont supérieurs à 9999, le système crée un nouveau sous-dossier dont le dernier chiffre suit celui du sous-dossier précédent, et le fichier est sauvegardé dans ce nouveau sous-dossier.
- Le dernier chiffre du sous-dossier est identique au premier chiffre du numéro de fichier.
- Si le dernier chiffre du sous-dossier est supérieur à 9, le tiret bas est remplacé par une lettre (A à Z) et le dernier chiffre repasse à 0. (Les numéros de fichier reprennent à partir de BF\_00001.)

- Si vous prenez des clichés un autre jour, le système crée un sous-dossier au nom de la date, mais le même chiffre est ajouté à la fin (la lettre est à nouveau remplacée par un tiret bas). Les numéros de fichier sont assignés avec des chiffres consécutifs.

(Exemple)

Date de la prise de vue	Sous-dossier	Numéro de fichier
5 décembre 2025	251205_2	à BF_20795
7 décembre 2025	251207_2	BF_20796 à

- L'extension qui suit le numéro de fichier change en fonction du format d'image.

Image fixe	Format JPEG	<b>.JPG</b>
	Format DNG	<b>.DNG</b>
Vidéo	Format MOV	<b>.MOV</b>

## AVERTISSEMENT

Lorsque le dernier numéro de sous-dossier atteint Z9 et que le numéro de fichier atteint BF\_9999, vous ne pouvez plus prendre d'images, même s'il reste de l'espace mémoire libre. Transférez les images nécessaires sur votre ordinateur ou sur un support de stockage externe, puis initialisez la mémoire interne et supprimez le dernier dossier de votre ordinateur.

# MENU SYSTÈME

Configurez les réglages de base de l'appareil photo dans le menu Système.

## COMMENT OUVRIR LE MENU SYSTÈME

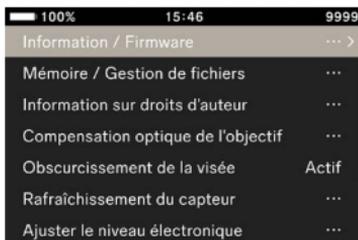
Appuyez sur le bouton  pour afficher l'écran de menu Options, utilisez le bouton  pour sélectionner "SYSTEM", puis appuyez sur le bouton .



## DANS LE MENU SYSTÈME :

Utilisez le bouton  pour sélectionner l'élément que vous souhaitez paramétrer.

Utilisez le bouton  ou le bouton  pour ouvrir un sous-menu. En fonction de l'élément, un écran de menu, une fenêtre de confirmation ou des sous-éléments peuvent s'afficher.



## DANS LES SOUS-MENUS :

Utilisez le bouton  ou la molette pour sélectionner l'option souhaitée.

Appuyez sur le bouton  ou  pour appliquer le réglage.

(Appuyez sur le bouton  ou  pour fermer les sous-menus sans appliquer les modifications.)



## LISTE DE MENU SYSTÈME

Élément de menu	Élément de sous-menu	Page
Information / Firmware	-	173
Mémoire / Gestion de fichiers	Réinitialisation numérotation fichier	174
	Formatage de la mémoire interne	175
Informations de droits d'auteur	Inclure la mention Droits d'auteur	176
	Photographe	176
	Détenteur des droits d'auteur	176
Compensation optique de l'objectif	Compensation de la diffraction	179
	Compensation du vignettage opt.	179
Obscurcissement de la visée	-	179
Rafraîchissement du capteur	-	180
Ajuster le niveau électronique	Calibration	180
	Réinitialisation	180
Date / Heure / Zone	Horloge	181
	Fuseau horaire	181
	Heure d'été	181
	Format de date	182
	Horloge au format 24 heures	182

Language / Unité de mesure	Langue / Language	183
	Unité de mesure	183
Gestion des paramètres	Sauvegarder les paramètres	184
	Restaurer les paramètres	184
	Réinitialiser les paramètres	186

### AVERTISSEMENT

- En fonction des réglages de l'appareil photo, certains éléments du menu et certaines options de réglage peuvent être indisponibles. Ils apparaissent alors grisés.

---

## **INFORMATION / FIRMWARE**

### **VOUS POUVEZ VÉRIFIER LES INFORMATIONS SUIVANTES RELATIVES À L'APPAREIL PHOTO :**

Nom du modèle

Numéro du modèle

Numéro de série

Version du micrologiciel

### **VOUS POUVEZ VÉRIFIER LES INFORMATIONS SUIVANTES RELATIVES À L'OBJECTIF UTILISÉ :**

Nom de l'objectif

Numéro de série de l'objectif

Version du micrologiciel

### **VOUS POUVEZ CONTRÔLER LA MARQUE D'AUTHENTIFICATION.**

#### **REMARQUE**

- Les informations d'authentification qui ne figurent pas sur l'appareil photo sont affichées sous l'appareil, sur l'emballage, dans le mode d'emploi, etc.

#### **MISE À JOUR DU MICROLOGICIEL**

Vous pouvez mettre à jour le micrologiciel de votre appareil photo et de l'objectif utilisé.

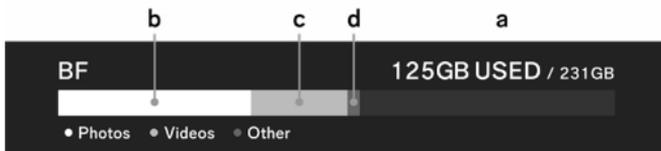
Pour de plus amples détails sur le statut de mise à jour du micrologiciel et la méthode de mise à jour, reportez-vous à notre site Web.

[sigma-global.com/en/support/](http://sigma-global.com/en/support/)

---

## MÉMOIRE / GESTION DE FICHIERS

Vous pouvez vérifier l'espace libre restant dans la mémoire interne sur l'écran **"Mémoire / Gestion de fichiers"**.



<b>a</b>	Niveau d'utilisation total de la mémoire interne / Capacité totale de la mémoire interne
<b>b</b>	Mémoire utilisée pour les fichiers d'images fixes
<b>c</b>	Mémoire utilisée pour les fichiers vidéo
<b>d</b>	Mémoire utilisée pour d'autres types de fichiers

---

## RÉINITIALISATION NUMÉROTATION FICHIER

Il est possible de faire repartir les quatre derniers chiffres du numéro de fichier à partir de 0001 à tout moment.

**"Mémoire / Gestion de fichiers" → "Réinitialisation numérotation fichier" → "Réinitialisation numérotation fichier" → "OK"**

### REMARQUE

- Lors de la réinitialisation, le système crée un nouveau sous-dossier dont le dernier chiffre est augmenté de un, et les fichiers des captures sont stockés dans ce nouveau sous-dossier. (Le premier chiffre du numéro de fichier change également.)

(exemple)

	Sous-dossier	Numéro de fichier
Avant la réinitialisation	251204_5	BF_50851
Après la réinitialisation	251204_6	BF_60001

---

## FORMATAGE DE LA MÉMOIRE INTERNE

Si vous souhaitez supprimer tous les fichiers image ou les fichiers inutiles autres que des images, formatez la mémoire interne.

**“Mémoire / Gestion de fichiers” → “Formatage de la mémoire interne” → “Formater la mémoire interne” → “OK”**

## MISE EN GARDE

- Le formatage efface tout le contenu de la carte, y compris les fichiers Sigma BF protégés et tous les fichiers autres que Sigma BF. Assurez-vous bien qu'il n'y a aucun fichier important avant de procéder au formatage.

## INFORMATIONS DE DROITS D'AUTEUR

Pendant la prise de vue, vous pouvez enregistrer des informations concernant le “Photographe” et le “Détenteur des droits d’auteur” dans les informations Exif.

- Vous pouvez compléter chaque élément en saisissant jusqu’à 48 caractères alphanumériques et symboles à simple octet.

1

Sélectionnez “Information sur droits d’auteur” → “Inclure la mention Droits d’auteur” → “Actif”.

2

Sélectionnez “Photographe” ou “Détenteur des droits d’auteur” puis entrez le texte en suivant les étapes de “Comment entrer du texte” ci-dessous.

### COMMENT ENTRER DU TEXTE



#### a. Zone d’affichage du texte entré

Le texte que vous avez saisi s’affiche. Vous pouvez déplacer le curseur dans la zone d’affichage du texte entré à l’aide de la molette.

#### b. Zone de clavier

Utilisez le panneau tactile ou le bouton  pour déplacer le curseur, et utilisez le bouton  pour entrer du texte.

<b>A/a</b>	Fait passer le clavier en mode alphabet. Lorsque l'alphabet s'affiche, vous pouvez commuter entre les majuscules et les minuscules à chaque pression sur ce bouton.
<b>123</b>	Fait passer le clavier en mode chiffres et symboles.
<b>Delete</b>	Efface le caractère situé à gauche du curseur.

### 3

Après avoir entré tous les caractères, appuyez sur la touche “✓” pour appliquer le contenu que vous avez entré.

- Appuyez sur la touche “✕” pour annuler l’entrée et revenir au menu “**Information sur droits d’auteur**”.
- Si vous ne souhaitez pas enregistrer d’informations sur les droits d’auteur, sélectionnez “**Information sur droits d’auteur**” → “**Inclure la mention Droits d’auteur**” → “**Inactif**”.
- Si vous souhaitez supprimer les informations que vous avez entrées, utilisez la touche “**Delete**” pour supprimer tous les caractères, puis appuyez sur la touche “✓” pour appliquer le réglage.

### REMARQUE

- Vous pouvez consulter les informations enregistrées sur la fenêtre Informations d’image de **SIGMA Photo Pro** et sur un logiciel compatible EXIF.

### AVERTISSEMENT

- Lorsque vous prêtez ou transférez l’appareil photo, réglez “**Inclure la mention Droits d’auteur**” sur “**Inactif**”. Le cas échéant, il est recommandé de supprimer les informations entrées pour chaque élément.

- Nous déclinons toute responsabilité quant aux éventuelles difficultés et/ou dommages résultant de l'utilisation des informations de droits d'auteur.

---

## COMPENSATION OPTIQUE DE L'OBJECTIF

Spécifiez si vous souhaitez ou non compenser les aberrations suivantes de l'objectif.

---

### COMPENSATION DE LA DIFFRACTION

Réduit la détérioration de la qualité d'image provoquée par l'ouverture.

<b>Inactif</b> (réglage par défaut)	<b>Actif</b>
-------------------------------------	--------------

---

### COMPENSATION DU VIGNETAGE OPTIQUE

Réduit le phénomène d'assombrissement sur les bords de l'écran.

<b>Inactif</b>	<b>AUTO</b> (réglage par défaut)
----------------	----------------------------------

---

### OBSCURCISSEMENT DE LA VISÉE

Indiquez si vous souhaitez ou non afficher une image noire sur l'écran lors de la pression sur le déclencheur.

<b>Inactif</b>	<b>Actif</b> (réglage par défaut)
----------------	-----------------------------------

---

## RAFRAÎCHISSEMENT DU CAPTEUR

Si un point lumineux est enregistré dans une image, utilisez la fonction de Rafraîchissement du capteur.

Ceci optimise les éléments de prise de vue et le traitement de l'image.

Fermez le bouchon, sélectionnez “**Rafraîchissement du capteur**”, puis appuyez sur le bouton .

– Une fois le rafraîchissement du capteur terminé, l'appareil photo redémarre automatiquement.

## AVERTISSEMENT

– Si la température du capteur est faible ou élevée, la fonction de Rafraîchissement du capteur peut ne pas être disponible.

---

## AJUSTER LE NIVEAU ÉLECTRONIQUE

Vous pouvez régler l'inclinaison du niveau électronique.

Posez l'appareil sur une surface plane et horizontale, sélectionnez “**Calibration**” puis appuyez sur le bouton .

(La nouvelle valeur de réglage est enregistrée.)

Pour réinitialiser, sélectionnez “**Réinitialisation**”, puis appuyez sur le bouton . (La valeur par défaut réglée en usine est restaurée.)

---

## DATE / HEUR / ZONE

Si vous n'avez pas utilisé l'appareil photo pendant une période prolongée ou si vous l'utilisez à l'étranger, réglez la date, l'heure et la zone (région).

- Les informations sur la date et l'heure de la prise de vue sont enregistrées dans le fichier image ; veillez à les régler correctement.

1

Sélectionnez **“Date / Heur / Zone”**.

2

Sous **“Fuseau horaire”**, sélectionnez la zone que vous souhaitez utiliser.

- Si cette zone n'est pas proposée, considérez le décalage horaire par rapport au temps universel coordonné (UTC), puis sélectionnez une zone dont le décalage horaire est identique.

3

Réglez l'heure d'été si nécessaire. Sous **“Heure d'été”**, sélectionnez **“Inactif”** ou **“Actif”**.

4

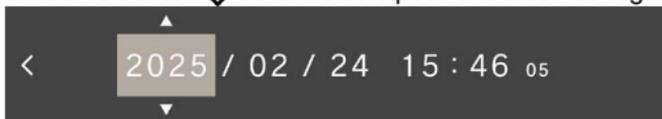
Dans la zone Date/Heure, appuyez sur le bouton > ou ⦿ pour régler la Date/l'Heure.



2025 / 02 / 24 15 : 46 05 >

5

Utilisez le bouton <> pour sélectionner chaque élément, puis utiliser le bouton ◊ ou la molette pour effectuer les réglages.



6

Appuyez sur le bouton ● pour appliquer les réglages. Si vous ne souhaitez rien modifier, appuyez sur le bouton ●●●.

### AVERTISSEMENT

- L'horloge intégrée à l'appareil photo est alimentée par l'électricité stockée dans la batterie rechargeable intégrée à la batterie de l'appareil photo. Si la batterie n'a pas été insérée dans l'appareil photo pendant une période prolongée et n'a pas été chargée, vous devez régler à nouveau l'horloge intégrée.
- Si vous modifiez "**Heure d'été**" après avoir réglé l'heure, l'heure réglée se décale d'une heure.

### POUR MODIFIER L'ORDRE JOUR/MOIS/ANNÉE

Vous avez le choix entre trois formats de date : A/M/J (année/mois/jour), M/J/A (mois/jour/année) et J/M/A (jour/mois/année).

Sous "**Format de la date**", sélectionnez l'ordre d'affichage souhaité.

### POUR COMMUTER ENTRE LE FORMAT 24 HEURES ET LE FORMAT 12 HEURES (AM/PM)

Sous "**Format 24 heures**", sélectionnez "**Actif**" (horloge au format 24 heures) ou "**Inactif**" (horloge au format 12 heures).

---

## LANGUE/ UNITÉ DE DISTANCE

---

### RÉGLER LA LANGUE

Vous pouvez régler la langue affichée sur l'écran de menu, etc.

“Language / Unité de mesure” → “Langue / Language”

Vous avez le choix entre 17 langues.

English	Anglais	日本語	Japonais
简体中文	Chinois simplifié	한국어	Coréen
繁體中文	Chinois traditionnel	Norsk	Norvégien
Dansk	Danois	Polski	Polonais
Nederlands	Néerlandais	Português	Portugais
Suomi	Finnois	Русский	Russe
Français	Français	Español	Espagnol
Deutsch	Allemand	Svenska	Suédois
Italiano	Italien		

---

### RÉGLER L'UNITÉ DE DISTANCE

Vous pouvez sélectionner l'unité de la distance de mise au point affichée dans les informations de prise de vue.

“Language / Unité de mesure” → “Unité de mesure”

M (mètres) (réglage par défaut)	FEET (pieds)
------------------------------------	--------------

---

## GESTION DES RÉGLAGES

Vous pouvez sauvegarder plusieurs réglages et rétablir celui de votre choix.

---

### SAUVEGARDER LES PARAMÈTRES

Vous pouvez Sauvegarder les paramètres actuels de l'appareil photo.

Après avoir effectué les réglages souhaités sur l'appareil photo,

sélectionnez **“Gestion des paramètres”** → **“Sauvegarder les paramètres”** → **“Sauvegarder les paramètres”** → **“OK”** pour enregistrer les réglages.

- Les réglages sont enregistrés avec la date et l'heure de sauvegarde comme nom de fichier. Il est possible d'enregistrer jusqu'à 10 réglages.

Exemple : 2025/10/25 09:15 32

---

### RESTAURER LES PARAMÈTRES

Vous pouvez rétablir n'importe quel réglage parmi ceux que vous avez enregistrés.

1

Sélectionnez **“Gestion des paramètres”** → **“Restaurer les paramètres”** pour sélectionner le réglage souhaité dans la liste.

2

Sélectionnez **“Rétablir”** → **“Restaurer les paramètres”** pour Restaurer les paramètres.

- Une fois les réglages rétablis, l'appareil photo redémarre automatiquement.

- Vous pouvez sélectionner **“Supprimer”** → **“Supprimer les réglages”** pour supprimer le réglage sélectionné.

---

## RÉINITIALISER LES PARAMÈTRES

Ceci permet de réinitialiser tous les réglages, à l'exception de l'heure.

Sélectionnez **“Gestion des paramètres”** → **“Réinitialiser les paramètres”** → **“Réinitialiser les paramètres”** pour réinitialiser les paramètres.

- Une fois les réglages réinitialisés, l'appareil photo redémarre automatiquement.

### REMARQUE

- **“Réinitialiser les paramètres”** n'entraîne pas la suppression des réglages enregistrés.
- Lorsque vous procédez à **“Restaurer les paramètres”** ou **“Réinitialiser les paramètres”**, les réglages en cours juste avant cette opération sont automatiquement sauvegardés (SAUVEGARDE AUTO), et vous pouvez les rétablir.

#### 1

Sélectionnez **“Gestion des paramètres”** → **“Restaurer les paramètres”** pour sélectionner le paramètre **“SAUVEGARDE AUTO”**.

#### 2

Sélectionnez **“Rétablir”** → **“Restaurer les paramètres”** pour restaurer les paramètres que vous avez sauvegardés.

- Une fois les réglages rétablis, l'appareil photo redémarre automatiquement.

# RÉFÉRENCE

Cette section présente les accessoires en option ainsi que les caractéristiques de l'appareil photo.

## ACCESSOIRES EN OPTION

### DRAGONNE HS-11B / HS-11G

Cette dragonne est dotée d'un dispositif de réglage qui vous permet d'ajuster sa longueur afin qu'elle épouse votre poignet, vous permettant de tenir fermement l'appareil. La dragonne noire (HS-11B) et la dragonne grise (HS-11G) s'accordent avec la couleur du boîtier BF.

### CHARGEUR DE BATTERIE BC-81

Ce chargeur est spécialement conçu pour la batterie BF lithium-ion rechargeable BP-81, et est compatible USB PD (USB Power Delivery). Il permet de charger simultanément deux produits BP-81.

\* Pour charger avec le chargeur de batterie BC-81, veuillez rassembler les éléments suivants.

a : Câble USB Type-C disponible dans le commerce (compatible 3 A ou plus)

b : Source d'alimentation externe, par exemple un adaptateur secteur USB disponible dans le commerce (compatible USB PD (USB Power Delivery), source d'alimentation compatible avec la sortie 9 V/3 A)

### TÉLÉCOMMANDE FILAIRE CR-51

À raccorder sur le port USB de l'appareil photo pour déclencher l'obturateur à distance. Elle est utile notamment pour utiliser une vitesse d'obturation lente ou pour filmer une vidéo en fixant l'appareil sur un trépied. (longueur de câble : environ 1 m)

## **DÉPISTAGE DES PANNES**

Si l'appareil photo ne fonctionne pas correctement, ou si les photos obtenues sont décevantes, vérifiez les points suivants avant de considérer que l'appareil est défectueux.

### **RIEN NE S'AFFICHE SUR LE MONITEUR LCD.**

La batterie est déchargée.

> Remplacez-la par une batterie chargée. (p. 27)

Le moniteur LCD est en mode Désactivé. (p. 134)

> Enfoncez le déclencheur à mi-course ou appuyez sur n'importe quel bouton.

### **LA PRISE DE VUE EST IMPOSSIBLE.**

L'appareil photo est en train de traiter des données (statut occupé).

> Veuillez attendre que le traitement des données soit terminé.

### **L'AUTOFOCUS NE FONCTIONNE PAS.**

Le sélecteur de mode de mise au point de l'objectif est positionné sur M.

> Positionnez le sélecteur de mode de mise au point de l'objectif sur AF. (p.71)

L'objectif est mal monté.

> Montez correctement l'objectif. (p.30)

L'objectif utilisé ne prend pas en charge l'Autofocus.

> Vérifiez la compatibilité de votre objectif sur le site Web de Sigma. (p.19)

## **L'APPAREIL S'ÉTEINT AUTOMATIQUEMENT.**

L'Extinction automatique est activée.

- > La fonction Extinction automatique est activée pour économiser la batterie. Si vous rencontrez des problèmes, réglez le Délai de mise en veille sur “**Désactivé**” dans le menu d'options. (p. 134)

## **IL EST IMPOSSIBLE DE PRENDRE OU D'ENREGISTRER DES IMAGES.**

La mémoire interne est saturée.

- > Supprimez les images inutiles pour libérer de l'espace. (p.153)

La batterie est déchargée.

- > Remplacez-la par une batterie chargée. (p.27)

## **L'AFFICHAGE ET L'IMAGE MANQUENT DE CLARTÉ SUR LE MONITEUR LCD.**

Présence de poussière ou de corps étrangers sur le moniteur.

- > Retirez-les à l'aide d'un soufflet ou d'un chiffon propre et doux. (p.20)

Le moniteur LCD se détériore.

- > Consultez votre revendeur ou le service client Sigma.

## **LES IMAGES SONT FLOUES.**

Vous prenez des photos sans mise au point correcte.

- > Enfoncez le déclencheur à mi-course et attendez que le collimateur de mise au point s'affiche en vert avant de prendre la photo. (p.73)

Le sélecteur de mode de mise au point de l'objectif est positionné sur M.

- > Positionnez le sélecteur de mode de mise au point de l'objectif sur AF. (p.71)

Votre appareil photo a bougé.

- > Augmentez la vitesse ISO ou installez l'appareil photo sur un trépied avant la prise de vue. (p.42)

## **IL EST IMPOSSIBLE DE SUPPRIMER DES IMAGES.**

Les images sont protégées.

- > Désactivez la protection. (p.154)

## **LA DATE ET L'HEURE DE LA PRISE DE VUE NE S'AFFICHENT PAS CORRECTEMENT.**

La date et l'heure ne sont pas correctement réglées.

- > Réglez correctement la date et l'heure. (p.181)

## **UN CODE D'ERREUR S'AFFICHE.**

Une erreur interne s'est produite ; il n'est donc pas possible de poursuivre la prise de vue.

- > Veuillez contacter le service client Sigma.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Nom du produit		Sigma BF
Type	Type	Appareil photo numérique à objectifs interchangeables
	Support mémoire	Mémoire interne (environ 230 Go), stockage USB (pour la sauvegarde)
	Baïonnette	L-Mount
Sensor de imagen	Type	35 mm plein format (35,9mm×23,9mm) Capteur CMOS
	Pixels effectifs/ Pixels totaux	Env. 24,6 MP / Env. 25,3 MP
	Ratio d'image	3:2
	Format de fichier d'image fixe	Compression sans perte RAW (DNG) 14 bit, JPEG (Exif3.0) RAW (DNG) + JPEG : Possibilité d'enregistrement simultané.
	Ratio d'image	[21:9], [16:9], [3:2], [A Size], [4:3], [6x7], [1:1]
Taille du fichier	RAW	6016 x 4012
	JPEG	6016 x 4012
Recadrage		3840 x 2560 (équivalent à environ 1,5 fois la distance focale)

Format d'enregistrement vidéo	Format vidéo	MOV: H.264, H.265, L-Log
	Format Audio	PCM linéaire (4 canaux 48 kHz / 16 bits : maximum)
	Pixels d'enregistrement/ Fréquence de trames	6K* (6K : 6016 x 3384) / 23,98, 25, 29,97 ips *Ne peut pas être utilisé avec EIS UHD 4K / 23,98, 25, 29,97 ips FHD / 23,98, 25, 29,97, 50, 59,94, 100, 119,88 ips
	Durée d'activation de prises de vue en rafale	2 heures
Mise au point	Système AF / Mode de mise au point	Système de détection de différence de phase + détection de contraste / AF ponctuel, AF continu (avec fonction de prédiction d'objet mobile), Mise au point manuelle
	Plage de sensibilité AF / Mode AF	-5~18 IL (F1.4 : 100 ISO) AF 1 collimateur, AF zone
	Verrouillage AF	Appuyez à moitié sur le déclencheur
	Autres fonctions de mise au point	AF avec suivi du sujet (humain + animal, humain, animal), AF+MF, AF+MF permanent, grossissement MF (plein écran 2x/4x/8x), mise au point maximale, contrôle de la bague de mise au point (non linéaire, linéaire)

Contrôle de l'exposition	Système de mesure	Mesure évaluative et ponctuelle
	Plage de sensibilité	-7~20 IL (50 mm F1.4 : 100 ISO)
	Toujours en train de tirer	Programme AE, priorité à la vitesse d'obturation AE, priorité à l'ouverture AE, manuel *Les valeurs ci-dessus peuvent être modifiées en réglant la vitesse d'obturation, l'ouverture et la sensibilité ISO sur Auto ou Manuel.
	Tournage de films	Programme AE, priorité à la vitesse d'obturation AE, priorité à l'ouverture AE, manuel *Les valeurs ci-dessus peuvent être modifiées en réglant la vitesse d'obturation, l'ouverture et la sensibilité ISO sur Auto ou Manuel.
	Sensibilité ISO (valeur d'exposition recommandée)	ISO de base [Still] ISO 320 [Movie] MOV: ISO 320, Log: ISO 1250  Plage réglable ISO 100-102400 / Plage de sensibilité ISO 6, 12, 25, 50
	Compensation d'exposition	±5 IL (par incréments de 1/3)
	Verrouillage AE	Commandé par contact
	BKT d'exposition	Exposition 3/5 vues ±3 IL (par incréments de 1/3, Standard → Sous-exposé → Surexposé) (séquence modifiable)
	Aide à l'exposition	Moniteur de niveau de luminosité (histogramme), motif zébré, fausses couleurs

Système de stabilisation d'image		Stabilisation électronique de l'image (EIS) pour la vidéo uniquement
Balance des blancs		8 types (Auto, Auto [Priorité source d'éclairage], Incandescent, Fluorescent, Manuel [50K pas], Lumière du jour, Couvert, Ombre), Des paramètres personnalisés 1 à 10 peuvent être ajoutés, Fonction de verrouillage AWB
Obturateur	Type	Obturateur électronique
	Vitesse d'obturation	1/25600 - 30 secondes, ampoule (jusqu'à 5 minutes)
	Retardateur	2 secondes, 10 secondes. (Indicateur de compte à rebours)
Conduire	Modes de conduite	Capture unique, continue, rafale avec retardateur, bracketing d'exposition, bracketing de mise au point, minuterie à intervalle
	Vitesse de conduite continue	Fréquences d'images sélectionnables (3, 5, 8 ips)
	Nombre d'images enregistrables	JPEG : 1000 images, DNG : 350 images
Moniteur	Type / Couverture	Écran LCD couleur TFT, format d'image 3:2, type 3,15, env. 2,1 millions de points, écran tactile du système de capacité électrostatique / env. 100%

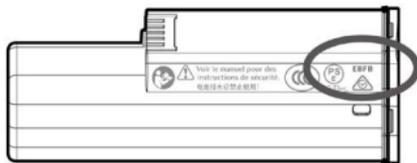
Mode de couleur		13 types Standard, Vif, Doux, Bleu poudre, Couleur chaude, Teal and Orange, Bleu Classique FOV, Jaune Classique FOV, Vert forêt, Coucher de soleil, Cinéma, Look 709, Monochrome
Autres fonctions		Enregistrer/restaurer les paramètres, webcam, développement DNG intégré à l'appareil photo, capture d'images fixes à partir de fichiers vidéo enregistrés, lumière d'appoint (prend en charge uniquement le développement DNG intégré à l'appareil photo)
Microphone intégré, haut-parleur		Microphone stéréo, haut-parleur mono
Langue d'affichage		Inglés / japonais / alemán / francés / español / italiano / chino simplificado / chino tradicional / coreano / ruso / holandés / polaco / portugués / danés / sueco / noruego / finés
Interface	USB Type-C	Compatible USB 10 Gbit/s (USB 3.2) (stockage de masse, UVC, UAC, sortie vidéo externe, chargement/alimentation)
	Port pour câble de déclenchement	Déverrouillage du câble (via USB)
	Borne de microphone externe	Pris en charge via USB
	Borne de sortie casque	Pris en charge via USB

Étanche à l'eau et à la poussière*		Fourni *Bien que cette construction permette à l'objectif d'être utilisé sous une pluie légère, ce n'est pas la même chose qu'être étanche.
Alimenta- tion	Alimentation	Li-ion Battery Pack BP-81
	Nombre d'images fixes enregistrables	Approx. 260 images
	Minutes de prise de vue continue enregistrable	Approx. 60 min.
Dimen- sions ex- térieures Poids	Dimensions (L x H x P)	Env. 130.1 x 72.8 x 36.8 mm
	Poids	Env. 446 g (batterie incluse), env. 388 g (Corps de la caméra uniquement)
Environ- nement de fonc- tionne- ment	Température d'utilisation	0 à +40 °C
	Humidité d'utilisation	85% ou moins (pas de condensation)

\* Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans notification préalable.

## DATE DE FABRICATION DE LA BATTERIE

La date de fabrication de la batterie figure sur le numéro de lot.  
La signification du numéro de lot est la suivante.



(par exemple) E B F B

①②③④

① Année de fabrication				② Mois de fabrication				③ Date de fabrication						④ Code de révision	
E	2024	T	2035	A	1	G	7	1	1	B	11	M	21		
D	2025	S	2036	B	2	H	8	2	2	C	12	N	22		
C	2026	R	2037	C	3	J	9	3	3	D	13	P	23		
B	2027	P	2038	D	4	K	10	4	4	E	14	R	24		
A	2028	N	2039	E	5	L	11	5	5	F	15	S	25		
Z	2029	M	2040	F	6	M	12	6	6	G	16	T	26		
Y	2030	L	2041					7	7	H	17	V	27		
X	2031	K	2042					8	8	J	18	W	28		
W	2032	J	2043					9	9	K	19	X	29		
V	2033	H	2044					A	10	L	20	Y	30		
U	2034	G	2045									Z	31		

Sigma Corporation  
2-8-15 Kurigi, Asao-ku, Kawasaki-shi,  
Kanagawa 215-0033 Japan  
[sigma-global.com/en/](http://sigma-global.com/en/)